

PDF ONLINE
www.lidl-service.com

LED CEILING LIGHT / LED-DECKENLEUCHTE / PLAFONNIER À LED

(DE) (AT) (CH)

LED DECKENLEUCHTE

Montage-, Bedienungs- und
Sicherheitshinweise

(NL) (BE)

LED-PLAFONDLAMP

Montage-, bedienings- en
veiligheidsinstructies

(SK)

LED STROPNÉ SVIETIDLO

Pokyny pre montáž, obsluhu a
bezpečnostné pokyny

(IT)

LAMPADA LED DA SOFFITTO

Istruzioni di montaggio, d'uso e di
sicurezza

(GB) (IE)

LED CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety
instructions

(PL)

LAMPA SUFITOWA LED

Wskazówki montażu, obsługi i
bezpieczeństwa

(ES)

LÁMPARA LED DE TECHO

Instrucciones de montaje, de uso y de
seguridad

(HU)

MENNYEZETI LED-LÁMPA

Szerelési, használati és biztonsági
tudnivalók

(FR) (BE)

PLAFONNIER À LED

Instructions de montage, d'utilisation
et consignes de sécurité

(CZ)

STROPNÍ LED SVÍTIDLO

Pokyny k montáži, obsluze a
bezpečnostní pokyny

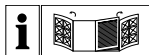
(DK)

LED-LOFTSLAMPE

Monterings-, betjenings- og
sikkerhedshenvisninger

IAN 478364_2410

(DE) (GB) (FR) (NL) (PL) (CZ)
(SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



(DE) (AT) (CH) Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB) (IE) Before reading, unfold the two pages with the illustrations and then familiarise yourself with all functions of the device.

(FR) (BE) Dépliez les deux pages d'illustrations avant la lecture puis familiarisez-vous avec toutes les fonctionnalités de l'appareil.

(NL) (BE) Vouw alvorens te lezen de twee bladzijden met de afbeeldingen open en raak vertrouwd met alle functies van het toestel.

(PL) Przed rozpoczęciem czytania rozłóżć obie strony z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia.

(CZ) Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

(SK) Pred prečítaním vykklopte obidve strany s obrázkami a následne sa oboznámte so všetkými funkciami zariadenia.

(ES) Antes de empezar a leer despliegue las dos páginas con las ilustraciones y familiarícese a continuación con todas las funciones del dispositivo.

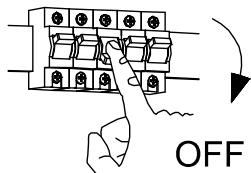
(DK) Før du læser vejledningen, skal du folde de to sider med figurer ud og derefter gøre dig bekendt med alle apparatets funktioner.

(IT) Prima della lettura, aprire entrambe le pagine con le figure e quindi familiarizzare con tutte le funzioni del dispositivo.

(HU) Olvasás előtt hajtogassa ki az illusztrációkat tartalmazó két oldalt, majd ismerkedjen meg a készülék összes funkciójával.

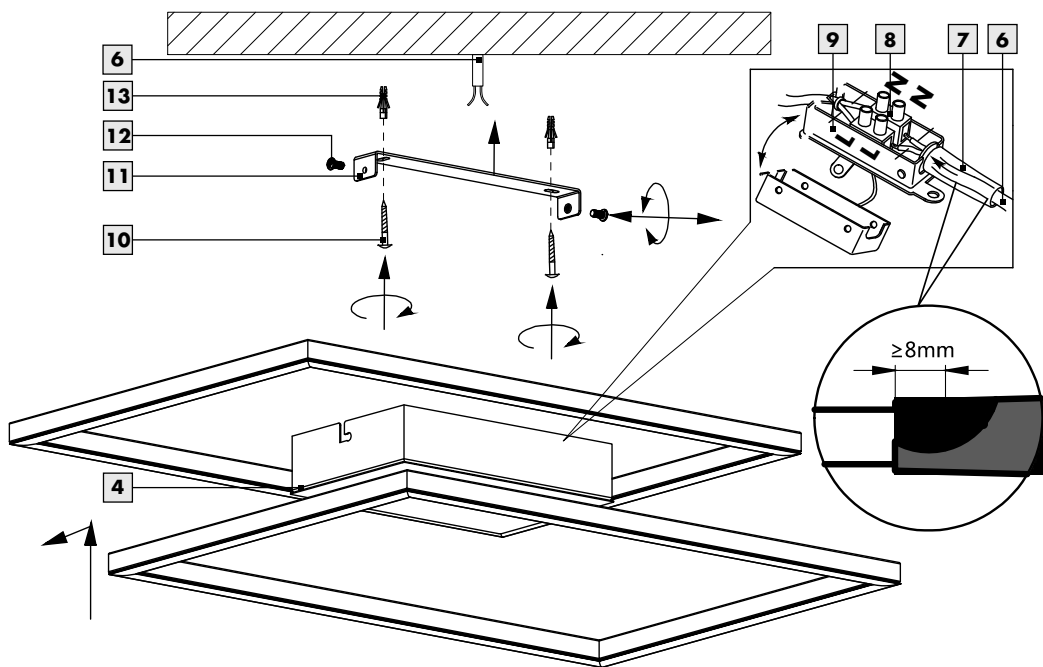
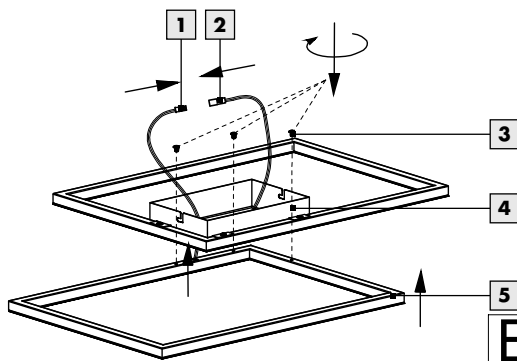
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	7
GB / IE	Assembly, operating and safety instructions	Page	15
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	23
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	31
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	39
CZ	Pokyny k montáži, obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	47
SK	Pokyny pre montáž, obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	55
ES	Instrucciones de montaje, de uso y de seguridad	Página	63
DK	Monterings-, betjenings- og sikkerhedshenvisninger	Side	71
IT	Istruzioni di montaggio, d'uso e di sicurezza	Pagina	79
HU	Szerelési, használati és biztonsági tudnivalók	Oldal	87

A

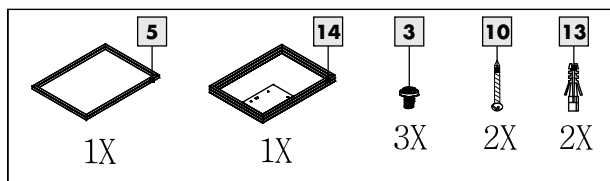


14178709L

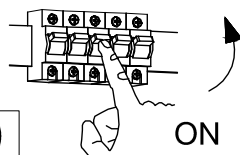
B



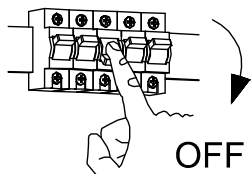
C



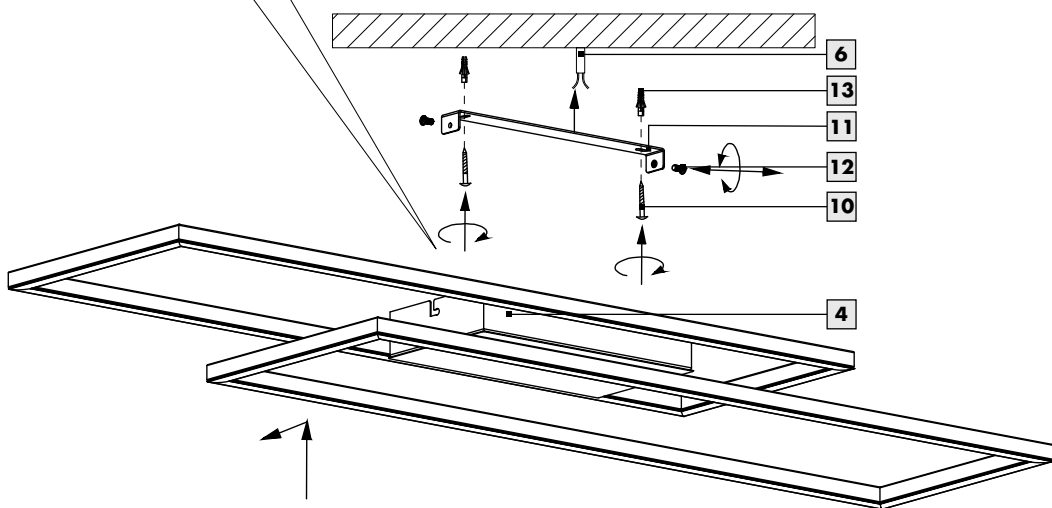
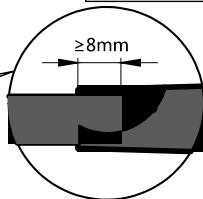
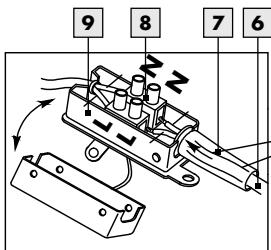
D



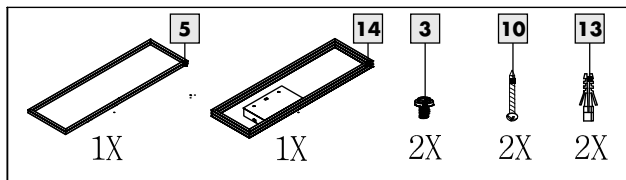
A



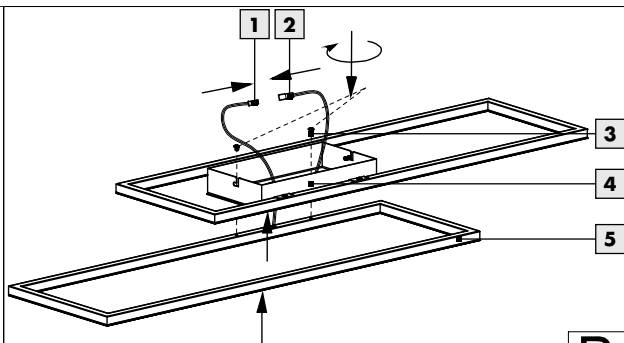
14178809L



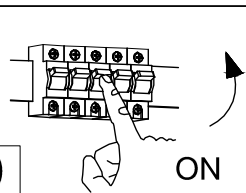
C



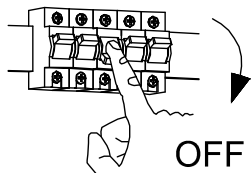
B



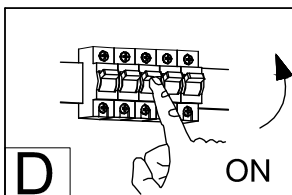
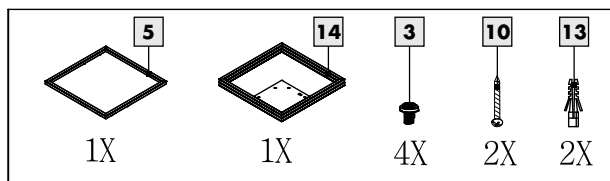
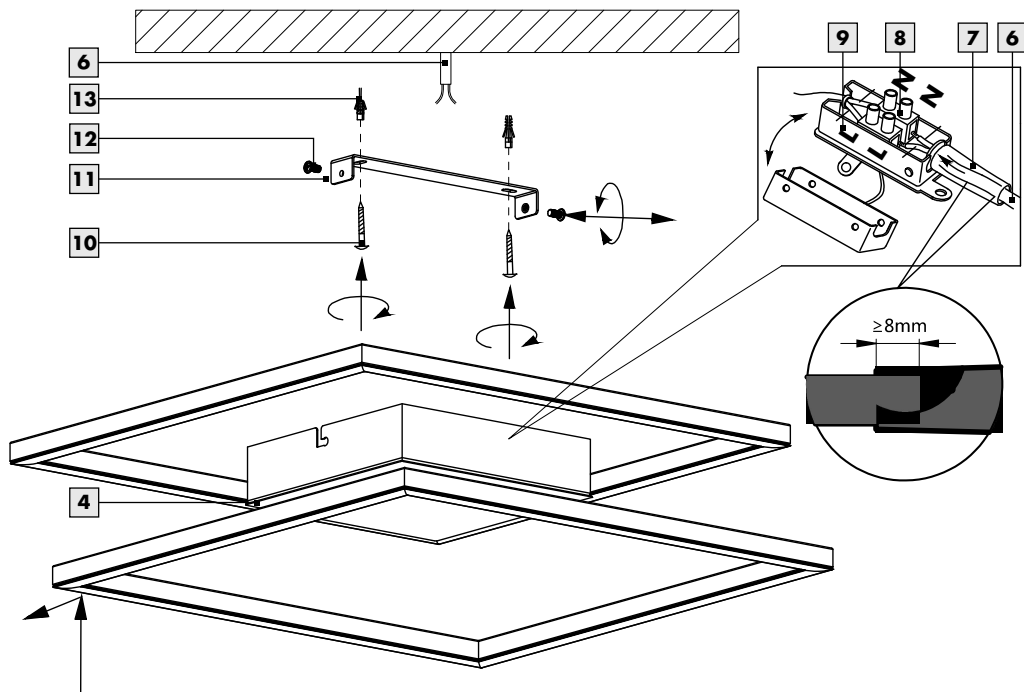
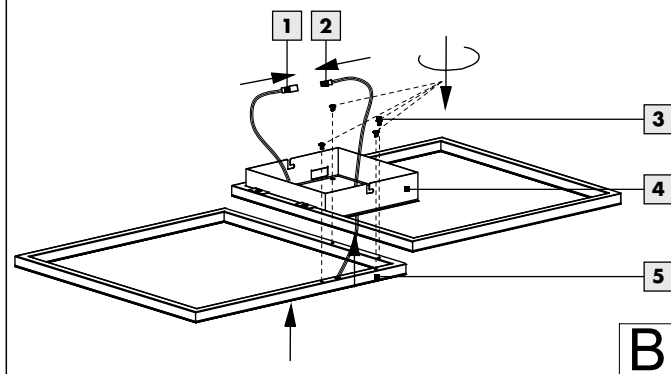
D



A



14178909L



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 8
Einleitung	Seite 9
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 9
Lieferumfang.....	Seite 9
Teilebeschreibung.....	Seite 9
Technische Daten.....	Seite 10
Sicherheit	Seite 10
Sicherheitshinweise.....	Seite 10
Vorbereitung	Seite 11
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 11
Vor der Installation	Seite 11
Inbetriebnahme	Seite 11
Leuchte montieren.....	Seite 11
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 12
Wartung und Reinigung	Seite 12
Entsorgung	Seite 12
Garantie und Service	Seite 13
Garantie.....	Seite 13
Serviceadresse.....	Seite 13
Konformitätserklärung.....	Seite 13
Hersteller.....	Seite 13

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.	IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.
V	Volt	A	Ampere
mA	Milliampere	Hz	Hertz (Frequenz)
W	Watt (Wirkleistung)	tc°	Messpunkt der Gehäusetemperatur
tc	Referenztemperatur am Gehäuse	ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur
Ra CRI	Farbwiedergabeindex		Lumen
	Lichttemperatur in Kelvin		Schutzklasse II
	So verhalten Sie sich richtig		Vorsicht! Verbrennungsgefahr durch heiße Oberflächen!
	Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.	 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)
 d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)		Polarität des Anschlusses

	Belegung (Wechselspannung)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Leistungsfaktor (Power-Factor)
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Unabhängiges Betriebsgerät
SELV	Schutzkleinspannung	CC	Konstantstromausgang
	Das UKCA-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden Richtlinien in Großbritannien. (Das UKCA-Zeichen gilt nur für Großbritannien.)		

LED Deckenleuchte

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen

Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seiten mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

• Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Die

Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

• Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED Deckenleuchte (Zweiteilig) (Modell 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Schrauben (14178709L) (Leuchtrahmen)
- 2 Schrauben (14178809L) (Leuchtrahmen)
- 4 Schrauben (14178909L) (Leuchtrahmen)
- 2 Schrauben
- 2 Dübel
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

• Teilebeschreibung

- 1 Stecker des Anschlusskabels
- 2 Buchse des Anschlusskabels
- 3 Schrauben (Leuchtrahmen)
- 4 Anschlussgehäuse
- 5 Unterer Leuchtrahmen

- 6 Netzanschlusskabel (extern)
- 7 Gummitülle
- 8 Lüsterklemme
- 9 Anschlussbox
- 10 Schrauben (Montagewinkel)
- 11 Montagewinkel
- 12 Fixierschrauben (Anschlussgehäuse)
- 13 Dübel
- 14 Oberer Leuchtraumen

• Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Betriebsspannung:	230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP20

LED:

Leuchtmittel:	LED-Modul
Nennleistung	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9)

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „F“.

• Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Stellen Sie sicher, dass bei der Montage keine Leitungen beschädigt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen. Setzen Sie sich in

diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

- Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder von einem von ihm beauftragten Techniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.
-  Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig

- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

• Vorbereitung

• Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung.

Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher (Kreuz und Schlitz)
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter
- Hammer

• Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen ausgewiesene Person erfolgen.

Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauertypen eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und Schutzfolien von der Leuchte.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.

• Inbetriebnahme

• Leuchte montieren

- Entfernen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **4** sichtbaren Fixierschrauben **12** und nehmen Sie den Montagewinkel **11** auf der Rückseite ab.

- Nehmen Sie den unteren Leuchtrahmen [5] ab und drehen ihn um 180°.
- Führen Sie das Anschlusskabel des Leuchtrahmens [5] durch die Öffnung im Anschlussgehäuse [4].
- Verbinden Sie den Stecker des Anschlusskabels [1] mit der Buchse des Anschlusskabels [2] im Anschlussgehäuse [4] (siehe Abb. B).
- Verschrauben Sie den Leuchtrahmen [5] mittels der Schrauben am Anschlussgehäuse [4].
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel [11] für die Schrauben vorgesehenen Langlöcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel [13] in die Bohrlöcher ein. Nehmen Sie gegebenenfalls einen Hammer zur Hilfe.
- Befestigen Sie den Montagewinkel [11] mit den mitgelieferten Schrauben [10].
- Öffnen Sie die Anschlussbox [9], indem Sie die Abdeckung vorsichtig aufklappen.
- Führen Sie die beiden Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) [6] durch die Gummütülle [7].
- Achten Sie darauf, dass die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) [6] mindestens 8 mm in die Gummütülle [7] hineinreicht.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) [6] jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse II / □ und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Achten Sie auf den richtigen Sitz.

- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Anschlussbox [9] und lassen sie einrasten, um die Anschlussbox [9] zu schließen.
- Verschrauben Sie nun die Leuchte mittels der Fixierchrauben [12] mit dem Montagewinkel [11] (siehe Abb. C).
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

• Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

• Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

• Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22:

Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent.

Points de collecte sur www.quartierssemaine.fr (Préparez la réparation sur le plan de votre appareil.)

Das Produkt inkl. Zubehör und die Verpackungsmaterialien sind recyclebar und unterliegen einer

erweiterten Herstellerverantwortung. Entsorgen Sie diese getrennt, den abgebildeten Info-tri (Sortierinformationen) folgend, für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass dieses Gerät am Ende

der Nutzungszeit nicht über den Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Vertreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Vertreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet. LIDL bieten Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugerätes, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können und führen diese einer separaten Sammlung zu.

● **Garantie und Service**

● **Garantie**

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

● **Serviceadresse**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Kostenlose Servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 478364_2410) als Nachweis für den Kauf bereit.

● **Konformitätserklärung**

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

● **Hersteller**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

Explanation of the pictograms used	Page 16
Introduction	Page 17
Intended use	Page 17
Scope of delivery	Page 17
Parts description	Page 17
Technical data	Page 17
Safety	Page 18
Safety notes	Page 18
Preparation	Page 19
Required tools and material	Page 19
Prior to installation	Page 19
Start-up	Page 19
Mounting the lamp	Page 19
Switching on/switching off the light fixture	Page 20
Maintenance and cleaning	Page 20
Disposal	Page 20
Warranty and service	Page 20
Warranty	Page 20
Service address	Page 21
Declaration of conformity	Page 21
Manufacturer	Page 21

Explanation of the pictograms used

Explanation of the pictograms used			
	Read the instructions!		Risk of electric shock! Danger of death!
	This lamp is exclusively designed for use in dry indoor rooms.	IP20	The luminaire has protection class "IP20" and is intended exclusively for indoor use in private households. No protection against the ingress of water.
V	Volt	A	Ampere
mA	Milliampere	Hz	Hertz (frequency)
W	Watt (active power)	tc°	Measuring point for the housing temperature
tc	Reference temperature on housing	ta	highest design temperature/ambient temperature
Ra CRI	Colour rendering index	 lm	Lumen
	Colour temperature in Kelvin		Protection class II
	Proper handling		Caution! Risk of burns due to hot surfaces!
	Dispose of the packaging and device in an environmentally friendly manner!		Observe warning notices and safety instructions!
	Risk of death and accidents for toddlers and children!		Not suited for use with external dimmers or electronic switches.
	To avoid hazards, a damaged operating device of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.		To avoid hazards, a damaged illuminant of this product may only be replaced by the manufacturer, its service representative or a comparable specialist.
	The packaging is made of 100% recycled paper.	 A.C. a.c.	AC voltage (power and voltage type)
 d.c. DC	DC voltage (power and voltage type)		Polarity of the connection
	Assignment (alternating current)		Safety notes Instructions

 	Polyethylene terephthalate	 	Polyethylene (low density)
 	Corrugated cardboard	 	Cardboard
 	Paper	 	Power factor
	Short-circuit-proof safety transformer		Independent controller
SELV	Extra-low voltage	CC	Constant current output
UKCA	The UKCA sign verifies the conformity with the UK directives for the product. (The UKCA sign is only valid in the UK.)		

LED ceiling light

• Introduction



Congratulations on the purchase of your new appliance. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions completely and carefully. Fold out the pages with the illustrations. These instructions are part of this product and contain important information on commissioning and handling. Always observe all safety instructions. Before commissioning, check that the correct voltage is present and that all parts are correctly fitted. If you have any questions or are unsure about how to use the appliance, please contact your dealer or service centre. Please keep these instructions in a safe place and pass them on to third parties if necessary.

• Intended use



This light fixture is exclusively designed for use in dry indoor rooms. The light fixture can be fastened to any normally inflammable surface. The product is exclusively intended for use in private households and not for commercial use. This product is intended for normal operation.

• Scope of delivery

Check immediately after unpacking that the parts are complete and that the product is in proper condition.

1 LED ceiling light (Two-piece) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)
 3 Screwing (14178709L) (Light frame)
 2 Screwing (14178809L) (Light frame)
 4 Screwing (14178909L) (Light frame)
 2 Screwing
 2 Dowels
 1 assembly instructions and user manual

• Parts description

- 1 Connector of the connection cable
- 2 Socket of the connection cable
- 3 Screws (Light frame)
- 4 Connection housing
- 5 Lower light frame
- 6 Mains connection cable (external)
- 7 Rubber grommet
- 8 Luster terminal
- 9 Connection box
- 10 Screws (mounting bracket)
- 11 Mounting bracket
- 12 Fixing screws (connection box)
- 13 Dowels
- 14 Upper light frame

• Technical data

Lamp:

Model no.:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Operating voltage:	230–240 V~, 50 Hz
Rated power:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Protection class:	II/□
IP rating:	IP20

LED:

Bulb:	LED module
Rated power	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9 W)

This product contains illuminants of energy efficiency category "F".

• Safety



Safety notes

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the guarantee! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for material damage or personal injury due to improper handling or failure to comply with the safety instructions!

-  **WARNING! RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENT HAZARD FOR TODDLERS AND SMALL CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging materials. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. Please always keep the product out of the reach of children.

- This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and / or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user

maintenance must not be performed by children without supervision.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- Ensure that a qualified electrician, or a person trained to carry out electrical installations, performs the electrical installation.
- Always check the light, power supply, and mains cable for damage before plugging it in. Never use the light if it shows any signs of damage.
- Prior to installation, remove the fuse or switch off the circuit breaker (0 setting) in the fuse box.
- Prior to installation verify the mains voltage on site corresponds with the operating voltage required for the light (see "Technical data").
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Make sure that no cables are damaged during mounting.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.



Prevent fire and injury hazards

- Check the light fixture for damage immediately after unpacking. If the light fixture is damaged, contact customer service.
- Do not mount the light with defective lamps and / or lamp lenses. In this case contact the service centre for a replacement.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

- Make sure that the light fixture is turned off and cooled down before you touch it to prevent burns.
- Do not install the lamp on damp or conductive surfaces.
- Do not look directly into the light source (light bulb, LED etc.).
- Do not look at the LED with an optical instrument (e.g. magnifying glass).
- The illuminant of this light fixture must only be replaced by the manufacturer or a technician appointed by the manufacturer or a similarly qualified person.

-  Not suitable for external dimmers or electronic switches.



Safe working

- Mount the light so that it is protected from moisture and dirt.
- Carefully prepare for assembly and allow yourself adequate time. Organise all parts and any necessary additional tools or materials before starting so they are easy to reach.
- Always be attentive! Always pay attention to what you are doing and use common sense. Never install the light if you are having difficulty concentrating or do not feel well.

● Preparation

● Required tools and material

The tools and materials specified are not included. This information and these values are non-binding and are only provided as a reference. The nature of the material is determined by the individual local conditions.

- Pencil/marking tool
- 2-pole voltage tester
- Screwdriver (Phillips and slotted)
- Drilling machine
- Drill (Ø 6 mm)
- Side cutter
- Manager
- Hammer

● Prior to installation

Important: The electrical connection must be established by a qualified electrician or a person trained to perform electrical installations. This person must be familiar with the properties of the light and the connection regulations.

- Be sure to pay attention to the type of the supporting surface, as the enclosed fastening material is not suitable for all types of walls. Inquire at the hardware store about the screws and wall plugs suitable for your type of supporting surface. The manufacturer accepts no liability for improper wall to wall plug connection and any damage caused as a result.
- Remove all packaging material and protective films from the lamp.
- Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it. Familiarise yourself with all the instructions and diagrams in this manual, as well as with the light itself, before you install it.
- Before installation ensure that the circuit, to which the light will be connected, is not energised. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).
- Use the 2-pole voltage tester to verify the de-energised status.

● Start-up

● Mounting the lamp

- Remove the fixing screws  visible on the side of the connection housing  and remove the mounting bracket  at the rear.
- Remove the lower light frame  and rotate it 180°.
- Guide the connection cable of the light frame  through the opening in the connection housing .
- Connect the plug of the connection cable  to the socket of the connection cable  in the connection housing  (see Fig. B).
- Screw the light frame  to the connection housing  using the screws.
- Mark the drill holes using the slotted holes provided in the mounting bracket  for the screws.
- Now drill the fixing holes (Ø 6 mm, depth approx. 40 mm). Make sure that you do not damage the power cable.
- Insert the dowels  into the drilled holes. Use a hammer if necessary.

- Fasten the mounting bracket **[11]** with the supplied screws **[10]**.
- Open the connection box **[9]** by carefully opening the cover.
- Guide the two cables L and N of the mains connection cable (external) **[6]** through the rubber grommet **[7]**.
- Ensure that the double insulation of the mains connection cable (external) **[6]** extends at least 8 mm into the rubber grommet **[7]**.

Note: Ensure that you connect the individual conductors of the mains connection cable (external) **[6]** correctly: live conductor, black or brown = symbol L, neutral conductor, blue = symbol N. This light has protection class II /  and must not be connected to a protective conductor. Ensure correct fit.

- Replace the cover on the connection box **[9]** and snap it into place to close the connection box **[9]**.
- Now screw the luminaire to the mounting bracket **[11]** using the fixing screws **[12]** (see Fig. C).
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker at the fuse box (I position).

Your lamp is now ready to use.

● Switching on/switching off the light fixture

Use the wall switch to switch the light fixture on or off.

● Maintenance and cleaning

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!

Disconnect the light from the mains circuit before cleaning. To do so, remove the fuse or switch off the circuit breaker in the fuse box (0 position).

CAUTION! DANGER OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!

Allow the light to cool completely.

- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the light.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
- Replace the fuse or switch on the circuit breaker (I setting) inside the fuse box.

● Disposal



The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product including accessories and packaging materials can be recycled and are subject

to an extended obligation of the manufacturer. Dispose of these separately in accordance with the depicted info-tri (sorting information) for better waste management. The Triman logo is only valid in France.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty and service

● Warranty

You receive a 36 month warranty on this product, valid from the date of purchase. The appliance has been carefully produced under strict quality control. Within the warranty period we shall rectify without charge all material and manufacturing defects. In the event that a defect arises during the warranty period, please send the device to the listed service centre address, quoting the following model number:

14178709L / 14178809L / 14178909L.

Wear parts (such as bulbs) and damage caused by improper handling, non-observance of the operating instructions or unauthorised interference are excluded from the warranty. The performance of services under

the warranty does not extend or renew the warranty period.

● Service address

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Free service number:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Please have your receipt and the article number (e.g. IAN 478364_2410) ready as your proof of purchase when enquiring about your product.

● Declaration of conformity CE

This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. Conformity has been demonstrated. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer.

● Manufacturer

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Légende des pictogrammes utilisés	Page 24
Introduction	Page 25
Utilisation conforme.....	Page 25
Contenu de la livraison.....	Page 25
Descriptif des pièces.....	Page 25
Caractéristiques techniques.....	Page 26
Sécurité	Page 26
Consignes de sécurité.....	Page 26
Préparation	Page 27
Outils et matériel nécessaires.....	Page 27
Avant l'installation	Page 27
Mise en marche	Page 27
Montage de la lampe.....	Page 27
Mise en marche/arrêt du luminaire.....	Page 28
Entretien et nettoyage	Page 28
Mise au rebut	Page 28
Garantie et service après-vente	Page 29
Garantie.....	Page 29
Adresse du service après-vente.....	Page 30
Déclaration de conformité.....	Page 30
Fabricant.....	Page 30

Légende des pictogrammes utilisés			
	Veuillez lire les instructions !		Attention aux décharges électriques ! Danger de mort !
	Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé.	IP20	Ce luminaire possède l'indice de protection « IP20 » et est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur des habitations privées. Il n'est pas protégé contre la pénétration de l'eau.
V	Volt	A	Ampères
mA	Milliampères	Hz	Hertz (fréquence)
W	Watt (puissance active)	tc°	Point de mesure de la température du boîtier
tc	Température de référence sur le boîtier	ta	Plus haute température de référence / ambiante mesurée
Ra CRI	Indice de rendu de couleur		Lumen
	Température d'éclairage en kelvins		Classe de protection II
	Conduite à tenir		Attention ! Risque de brûlure sur des surfaces brûlantes !
	Veuillez jeter l'emballage et l'appareil dans le respect des consignes environnementales !		Veuillez respecter les avertissements et consignes de sécurité !
	Danger de mort et risque de blessure pour les enfants de tout âge !		Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.
	Pour éviter tout risque, tout équipement de commande endommagé de ce produit doit uniquement être remplacé par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.		Pour éviter tout risque, toute source lumineuse endommagée de ce produit doit uniquement être remplacée par le fabricant, son représentant du service d'entretien ou un personnel aux qualifications comparables.
	L'emballage est composé à 100 % de papier recyclé.		Tension alternative (type de courant et de tension)
	Tension continue (type de courant et de tension)		Polarité du connecteur

	Affectation (tension alternative)		Consignes de sécurité Instructions de manipulation
	Polyéthylène téréphtalate		Polyéthylène (faible densité)
	Carton ondulé		Carton
	Papier	PF	Facteur de puissance (Power Factor)
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits		Unité de commande indépendante
SELV	Très basse tension de sécurité	CC	Courant sortant constant
	Le marquage UKCA atteste de la conformité du produit aux exigences législatives de Grande-Bretagne. (Le marquage UKCA n'est valable que pour la Grande-Bretagne.)		

Plafonnier à LED

• Introduction



Félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire attentivement et intégralement la notice d'utilisation. Dépliez

les pages sur lesquelles figurent les illustrations. Cette notice fait partie intégrante de ce produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et son utilisation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que la tension est adéquate et que toutes les pièces sont correctement assemblées. Si vous avez des questions ou des doutes quant à l'utilisation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou le centre de service. Veuillez conserver soigneusement cette notice et, le cas échéant, la transmettre à un tiers.

• Utilisation conforme



Ce luminaire est exclusivement réservé à un usage intérieur, dans un environnement sec et fermé. Le luminaire peut être fixé sur toutes les surfaces normalement inflammables. Ce produit n'est prévu que pour une installation dans des

ménages privés et pas pour un usage commercial. Ce produit est conçu pour une utilisation normale.

• Contenu de la livraison

Contrôlez toujours immédiatement après le déballage du produit que le contenu de la livraison est complet et que l'appareil se trouve en parfait état.

- 1 Plafonnier à LED (En deux parties) (modèle 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Visser (14178709L) (Cadre lumineux)
- 2 Visser (14178809L) (Cadre lumineux)
- 4 Visser (14178909L) (Cadre lumineux)
- 2 Visser
- 2 Cheville
- 1 notice de montage et d'utilisation

• Descriptif des pièces

- 1 Fiche du câble d'alimentation
- 2 Connecteur du câble d'alimentation
- 3 Vis (Cadre lumineux)
- 4 Boîtier de raccordement
- 5 Cadre lumineux inférieur
- 6 Câble d'alimentation (externe)
- 7 Douille en caoutchouc

- 8 Domino
- 9 Boîte de raccordement
- 10 Vis (équerre de montage)
- 11 Équerre de montage
- 12 Vis de fixation (boîtier de raccordement)
- 13 Cheville
- 14 Cadre lumineux supérieur

● Caractéristiques techniques

Luminaire :

Numéro de modèle : 14178709L / 14178809L / 14178909L

Tension de fonctionnement : 230–240 V~, 50 Hz

Puissance nominale : 14178709L : 39 W
14178809L : 39 W
14178909L : 39 W

Classe de protection : II / 

Indice de protection : IP20

LED :

Ampoule : module LED
Puissance nominale : 14178709L : 37,8 W
(2 x 18,9 W)
14178809L : 37,8 W
(2 x 18,9 W)
14178909L : 37,8 W
(2 x 18,9 W)

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique «F».

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non-respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Toute responsabilité est déclinée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation incorrecte ou par le non-respect des consignes de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCI-**

DENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir le produit à l'écart des enfants.

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.



Prévention de risques mortels par électrocution

- L'installation électrique doit être effectuée par un électricien ou par une personne dûment formée à cet effet.
- Avant chaque raccordement au secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation. N'utilisez jamais la lampe si vous constatez le moindre dommage.
- Avant le montage, retirez le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position 0).
- Avant le montage, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise de la lampe (voir « Caractéristiques techniques »).
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- Veillez à n'endommager aucun fil lors du montage.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'insérez jamais d'objets quelconques dans ceux-ci. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.



Prévention de risque d'incendies et de blessures

- Immédiatement après le déballage, vérifiez que le produit n'est pas endommagé. Si tel est le cas, veuillez prendre contact avec le centre de service pour remplacer le produit.
- Ne montez pas la lampe avec des ampoules et / ou des verres de lampe défectueux(-ses). Veuillez dans

ce cas contacter le service après-vente pour procéder au remplacement de la pièce défectueuse.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE SUR LES SURFACES CHAUDES !

- Afin d'éviter toute brûlure, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher.
- N'installez pas le luminaire sur des supports humides ou conducteurs.
- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.).
- Ne regardez pas les LED à travers un instrument optique (p. ex. une loupe).
- La source lumineuse de ce luminaire ne peut être remplacée que par le fabricant, par un technicien mandaté par ce dernier ou par une personne de qualification professionnelle équivalente.
-  Non adapté aux variateurs externes et aux interrupteurs électroniques.



Conduite à tenir

- Montez la lampe de telle sorte qu'elle soit protégée de l'humidité et des salissures.
- Soigneusement préparer le montage du produit et l'effectuer sans précipitation. Préparez toutes les pièces détachées et l'outillage ou le matériel requis et posez-les à portée de main.
- Soyez toujours vigilant ! Faites toujours attention à ce que vous faites et agissez raisonnablement. N'effectuez jamais le montage de la lampe si vous n'êtes pas concentré ou si vous vous sentez mal.

● Préparation

● Outils et matériel nécessaires

Les outils et matériels indiqués ne sont pas inclus dans le contenu de la livraison. Il s'agit là de données et de valeurs indicatives vous permettant de vous orienter. Les

caractéristiques du matériel dépendent des conditions spécifiques sur place.

- Crayon à papier / outil de marquage
- Testeur de tension à 2 pôles
- Tournevis (cruciforme et à fente)
- Perceuse
- Foret (ø 6 mm)
- Pince coupante
- Échelle
- Marteau

● Avant l'installation

Important : Le raccordement électrique doit être réalisé par un électricien professionnel ou par une personne instruite pour exécuter une installation électrique. Celle-ci doit connaître les caractéristiques des lampes et des conditions de raccordement.

- Vérifiez impérativement la nature du support, car le matériel de fixation fourni ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin sur les vis et chevilles adaptées à la nature du support. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'assemblage incorrect du support et des chevilles, ainsi que d'éventuels dommages qui en résulteraient.
- Retirez tout le matériel d'emballage et les films de protection du luminaire.
- Avant l'installation, familiarisez-vous avec l'ensemble des instructions et des illustrations du présent mode d'emploi et avec la lampe elle-même.
- Assurez-vous avant l'installation que le câble sur lequel la lampe doit être branchée n'est pas sous tension. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).
- Vérifiez l'absence de tension à l'aide d'un détecteur de tension à 2 pôles.

● Mise en marche

● Montage de la lampe

- Enlevez les vis de fixation **[12]** visibles sur le côté du boîtier de raccordement **[4]** et retirez l'équerre de montage **[11]** située à l'arrière.
- Retirez le cadre lumineux inférieur **[5]** et tournez-le de 180°.

- ❑ Insérez le câble d'alimentation du cadre lumineux [5] dans l'ouverture du boîtier de raccordement [4].
- ❑ Raccordez la fiche du câble d'alimentation [1] au connecteur du câble d'alimentation [2] dans le boîtier de raccordement [4] (voir illustration B).
- ❑ Vissez le cadre lumineux [5] au boîtier de raccordement [4] à l'aide des vis.
- ❑ Marquez les trous de perçage à l'aide des trous oblongs prévus pour les vis sur l'équerre de montage [11].
- ❑ Percez maintenant les trous de montage (ø 6 mm, profondeur env. 40 mm). Veillez à ne pas endommager l'alimentation.
- ❑ Insérez les chevilles [13] dans les trous de perçage. Aidez-vous d'un marteau si nécessaire.
- ❑ Fixez l'équerre de montage [11] avec les vis [10] fournies.
- ❑ Ouvrez la boîte de raccordement [9] en ouvrant le cache avec précaution.
- ❑ Passez les deux fils L et N du câble d'alimentation (externe) [6] dans la douille en caoutchouc [7].
- ❑ Veillez à ce que la double isolation du câble d'alimentation (externe) [6] parvienne à une profondeur d'au moins 8 mm dans la douille en caoutchouc [7].

Remarque : Veillez à raccorder correctement chacun des fils du câble d'alimentation (externe) [6] : fil conducteur noir ou brun = symbole L, fil neutre bleu = symbole N. Ce luminaire appartient à la classe de protection II / □ et ne doit pas être raccordé à un conducteur de protection. Veillez à ce qu'il soit bien positionné.

- ❑ Remettez le cache de la boîte de raccordement [9] en place et enclenchez-le pour fermer la boîte de raccordement [9].
- ❑ À l'aide des vis de fixation [12], vissez le luminaire à l'équerre de montage [11] (voir illustration C).
- ❑ Remettez le fusible en place ou enclenchez le disjoncteur de la boîte à fusibles (position I).

Votre luminaire est désormais prêt à l'emploi.

● Mise en marche / arrêt du luminaire

Utilisez l'interrupteur mural pour allumer ou éteindre le luminaire.

● Entretien et nettoyage

⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION !

Pour procéder au nettoyage, coupez tout d'abord l'alimentation secteur de la lampe. Retirez à cet effet le fusible ou coupez le disjoncteur de la boîte à fusible (position 0).

⚠ Attention ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvants, ni benzène, ni autres produits similaires. Ceci endommagerait la lampe.
- ❑ Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- ❑ Remettez le fusible en place ou réenclenchez le disjoncteur dans le boîtier à fusibles (position I).

● Mise au rebut



L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Cet appareil et ses accessoires se recyclent



À déposer en magasin À déposer en déchèterie

Points de collecte sur www.quartierdemarchés.fr Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Le produit, y compris ses accessoires et les matériaux d'emballage, est recyclable et

soumis à une responsabilité élargie du fabricant.

Éliminez-le séparément, en suivant les informations de tri illustrées, pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France.



Afin de préserver l'environnement, ne jetez pas votre produit usagé avec les ordures ménagères, éliminez-le dans le respect des consignes locales en vigueur. De plus amples informations sur les points de collecte et leurs horaires d'ouverture sont disponibles auprès de votre municipalité.

● Garantie et service après-vente

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Vous bénéficiez d'une garantie de 36 mois à partir de la date d'achat de l'appareil. Cet appareil a été fabriqué avec soin et soumis à un contrôle qualité minutieux. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si cependant des défauts devaient apparaître pendant la période de garantie, veuillez expédier l'appareil à l'adresse SAV indiquée en mentionnant la référence de modèle suivante :
14178709L / 14178809L / 14178909L.

La garantie exclut les dommages dus à une manipulation incorrecte, au non-respect des instructions du mode d'emploi ou à une intervention par une personne non autorisée, ainsi que les pièces d'usure (p. ex. les ampoules). La durée de garantie n'est aucunement prolongée ou renouvelée par une prestation de garantie.

● Adresse du service après-vente

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero de service gratuit :
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (IAN 478364_2410) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

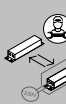
● Déclaration de conformité CE

Ce produit remplit les critères des réglementations européennes et nationales. La conformité a été attestée. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant.

● Fabricant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALLEMAGNE

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 32
Inleiding	Pagina 33
Correct gebruik.....	Pagina 33
Omvang van de levering.....	Pagina 33
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 33
Technische gegevens.....	Pagina 34
Veiligheid	Pagina 34
Veiligheidsvoorschriften.....	Pagina 34
Vorbereiding	Pagina 35
Benodigd gereedschap en materiaal.....	Pagina 35
Voor de installatie	Pagina 35
Ingebruikname	Pagina 35
Lamp monteren.....	Pagina 35
Lamp in-/uitschakelen.....	Pagina 36
Onderhoud en reiniging	Pagina 36
Afvoer	Pagina 36
Garantie en service	Pagina 36
Garantie.....	Pagina 36
Serviceadres.....	Pagina 37
Conformiteitsverklaring.....	Pagina 37
Fabrikant.....	Pagina 37

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Lees de instructies!		Waarschuwing voor een elektrische schok! Levensgevaar!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.	IP20	De lamp heeft beschermingsgraad IP20 en is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik binnenshuis. De lamp biedt geen bescherming tegen binnendringend water.
V	Volt	A	Ampère
mA	Milliampère	Hz	Hertz (frequentie)
W	Watt (nuttig vermogen)	tc°	Meetpunt van de temperatuur van de behuizing
tc	Referentietemperatuur bij de behuizing	ta	hoogste nominale/omgevingstemperatuur
Ra CRI	Kleurweergave-index	 lm	Lumen
	Lichttemperatuur in Kelvin		Beschermingsklasse II
	Zo handelt u correct		Voorzichtig! Kans op brandwonden door hete oppervlakken!
	Verwijder de verpakking en het apparaat op een milieuvriendelijke manier!		Waarschuwings- en veiligheidsinstructies in acht nemen!
	Levensgevaar en kans op ongevallen bij kleuters en kinderen!		Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.
	Om risico's te vermijden, mag een beschadigd apparaat van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.		Om risico's te vermijden, mag een beschadigde lichtbron van dit product uitsluitend door de fabrikant, diens servicevertegenwoordiger of een vergelijkbare vakman worden vervangen.
	De verpakking bestaat uit 100% gerecycled papier.	 A.C. a.c.	Wisselspanning (stroom- en spanningstype)
 d.c. DC	Gelijkspanning (stroom- en spanningstype)		Polariteit van de aansluiting
	Aansluiting (wisselspanning)		Veiligheidsaanwijzingen Handelingsaanwijzingen

 01 PET	Polyethyleentereftalaat	 04 LDPE	Polyethyleen (geringe dichtheid)
 20 PAP	Golfkarton	 21 PAP	Karton
 22 PAP	Papier	PF	Vermogensfactor (power-factor)
	Kortsluitvaste veiligheidstransformator		Onafhankelijk bedieningssysteem
SELV	Zeer lage veiligheidsspanning	CC	Constante stroomuitgang
UKCA	De UKCA-markering bevestigt dat het product overeenkomt met de hiervoor geldende richtlijnen in Groot-Brittannië. (De UKCA-markering geldt alleen voor Groot-Brittannië.)		

Led-plafondlamp

Inleiding



Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat. U heeft daarmee gekozen voor een hoogwaardig product. Lees de gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina's met de afbeeldingen uit. Deze handleiding hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen over de ingebruikname en de omgang ermee. Neem altijd alle veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning aanwezig is en of alle onderdelen goed zijn gemonteerd. Als u nog vragen heeft of u twijfelt hoe u met het apparaat moet omgaan, neem dan contact op met de verkoper of de klantenservice. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef deze eventueel met het apparaat door aan een derde.

Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. De lamp kan op alle normaal ontvlambare oppervlakken bevestigd worden. Het product is uitsluitend bestemd voor gebruik in particuliere huishoudens en niet voor commercieel gebruik. Dit product is bestemd voor het normale gebruik.

Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

- 1 Led-plafondlamp (Tweedelig) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Schroeven (14178709L) (Lampframe)
- 2 Schroeven (14178809L) (Lampframe)
- 4 Schroeven (14178909L) (Lampframe)
- 2 Schroeven
- 2 Plug
- 1 montage- en gebruikershandleiding

Beschrijving van de onderdelen

- 1 Stekker van de aansluitkabel
- 2 Bus van de aansluitkabel
- 3 Schroeven (Lampframe)
- 4 Aansluitbehuizing
- 5 Onderste lampframe
- 6 Stroomkabel (extern)
- 7 Rubberen doorvoertule
- 8 Kroonsteentje
- 9 Aansluitbox
- 10 Schroeven (montagebeugel)
- 11 Montagebeugel
- 12 Bevestigingsschroeven (aansluitbehuizing)

- 13 Plug
- 14 Bovenste lampframe

• Technische gegevens

Lamp:

Modelnr.:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Bedrijfsspanning:	230–240 V~, 50 Hz
Nominaal vermogen:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Beschermingsklasse:	II/□
Beschermingsgraad:	IP20

Led:

Verlichtingsmiddel:	Led-module
Nominaal vermogen	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9 W)

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse „F“.

• Veiligheid



Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen die worden veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing vervalt de garantie! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Bij materiële schade of persoonlijk letsel die worden veroorzaakt door onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies zijn wij niet aansprakelijk!

-  **WAARSCHUWING!**
LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS EN KINDEREN!

Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat kans op verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit apparaat kan door kinderen vanaf 8 alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het apparaat en zij de hiervuit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mag niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Vermijd levensgevaar door elektrische schok

- Laat de elektronische installatie door een opgeleide elektricien of een voor elektrische installaties geïnstrueerde persoon uitvoeren.
- Controleer de lamp en de stroomkabel voor het aansluiten aan de stroom op eventuele beschadigingen. Gebruik uw lamp nooit, wanneer u een beschadiging hebt geconstateerd.
- Verwijder voor de montage de zekering of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast uit (0-stand).
- Wees er voor de montage zeker van dat de beschikbare netspanning overeenkomt met de benodigde bedrijfsspanning van de lamp (zie „Technische gegevens“).
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat tijdens de montage geen kabels worden beschadigd.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke ingrepen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.



Vermijd brand- en letselgevaar

- Controleer de lamp onmiddellijk na het uitpakken op beschadigingen. Neem in dat geval contact op met het servicecentrum voor een vervanging.
- Monteer de lamp niet met defecte verlichtingen en/of lampenglas. Neem in dit geval contact op met het klantenservice.



PAS OP! KANS OP BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVlakken!

- Zorg ervoor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om verbranding te voorkomen.
- Monteer de lamp niet op vochtige of geleidende ondergronden.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken.
- Kijk niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) in de LED-lamp
- De lichtbron van deze lamp mag alleen worden vervangen door de fabrikant of door een door hun aangewezen technicus of door een persoon met vergelijkbare kwalificaties.



Niet geschikt voor externe dimmers en elektronische schakelaars.



Zo handelt u correct

- Monteer de lamp zo, zodat hij tegen vocht en vuil beschermd is.
- Bereid de montage zorgvuldig voor en maak hier voldoende tijd voor vrij. Leg alle onderdelen en extra benodigd gereedschap of materiaal van tevoren overzichtelijk en binnen handbereik klaar.
- Wees altijd alert! Let er altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Monteer de lamp niet als u niet geconcentreerd bent of zich niet lekker voelt.

Voorbereiding

Benodigd gereedschap en materiaal

Het genoemde gereedschap en materiaal wordt niet meegeleverd. Het gaat hierbij om niet-bindende informatie en waarden ter oriëntatie. De hoedanigheid van het materiaal is afhankelijk van de individuele omstandigheden ter plekke.

- Potlood/markeergereedschap
- 2-polige spanningstester
- Schroevendraaier (kruis en sleuf)
- Boormachine
- Boortje (Ø 6 mm)
- Zijknijptang
- Ladder
- Hamer

Voor de installatie

Belangrijk: Laat de installatie uitvoeren door een opgeleide electricien of een voor elektro-installaties bevoegde persoon. Deze persoon moet op de hoogte zijn van de eigenschappen van de lamp en van de aansluitvoorwaarden.

- Let beslist op de aard van de ondergrond, omdat het bijgevoegde bevestigingsmateriaal niet voor alle muursoorten geschikt is. Informeer in de winkel naar geschikte schroeven en pluggen voor de betreffende aard van de ondergrond. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door het gebruik van verkeerde pluggen in de muur.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal en beschermfolies van de lamp.
- Maak uzelf voor de installatie vertrouwd met alle aanwijzingen en afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing alsook met de lamp zelf.
- Wees er voor de installatie zeker van dat de leiding, waaraan de lamp wordt aangesloten, geen spanning heeft. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (0-stand).
- Controleer hiervoor de spanningsvrijheid met een 2-polige spanningzoekers.

Ingebruikname

Lamp monteren

- Verwijder aan de zijkant van de aansluitbehuizing [4] de zichtbare bevestigingsschroeven [12] en haal de montagebeugel [11] aan de achterkant eraf.
- Haal het onderste lampframe [5] eraf en draai dit 180°.
- Leid de aansluitkabel van het lampframe [5] door de opening in de aansluitbehuizing [4].
- Verbind de stekker van de aansluitkabel [1] met de bus van de aansluitkabel [2] in de aansluitbehuizing [4] (zie afb. B).
- Schroef het lampframe [5] vast met behulp van de schroef op de aansluitbehuizing [4].
- Markeer de boorgaten met behulp van de lange boorgaten in de montagebeugel [11] voor de schroeven.

- Boor nu de bevestigingsgaten (Ø 6 mm, diepte ca. 40 mm). Zorg ervoor dat u de stroomkabel niet beschadigt.
- Stop de pluggen [13] in de boorgaten. Gebruik hierbij eventueel een hamer.
- Bevestig de montagebeugel [11] met de meegeleverde schroeven [10].
- Open de aansluitbox [9] door de afdekking voorzichtig open te klappen.
- Voer de beide draden L en N van de stroomkabel (extern) [6] door de rubberen doorvoertule [7].
- Let erop dat de dubbele isolatie van de stroomkabel (extern) [6] minstens 8 mm in de rubberen doorvoertule [7] steekt.

Opmerking: let erop dat de afzonderlijke draden van de stroomkabels (extern) [6] elk correct worden aangesloten: fasedraad, zwart of bruin = symbool L, nuldraad, blauw = symbool N. Deze lamp heeft beschermingsklasse II/□ en mag niet op een aardingskabel worden aangesloten. Controleer of ze goed zitten.

- Zet de afdekking weer op de aansluitbox [9]. Klik deze vast om de aansluitbox [9] af te sluiten.
- Schroef de lamp nu met de bevestigingschroeven [12] vast op de montagebeugel [11] (zie afb. C).
- Plaats de zekering weer terug of schakel de aardlekschakelaar in de groepenkast weer in (I-stand).

Uw lamp is nu klaar voor gebruik.

• Lamp in-/uitschakelen

Schakel de lamp via de wandschakelaar in of uit.

• Onderhoud en reiniging

⚠ WAARSCHUWING! GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Verbreek voor de reiniging eerst de verbinding van de lamp met het stroomnet. Verwijder hiervoor de zekering of schakel het betreffende stroomcircuit in de groepenkast uit (O-stand).

⚠ VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddel, benzine e.d. De lichten zullen hierdoor schade ondervinden.
- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Plaats de zekering weer terug of schakel de installatie-automaat in de groepenkast weer in (I-stand).

• Afvoer



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en vezelplaten / 80–98: composietmaterialen.



Het product inclusief toebehoren en het verpakkingsmateriaal zijn recyclebaar in overeenstemming met de Extended Producer Responsibility.

Voor een verantwoorde afvalverwerking voert u deze gescheiden af, volgens de afgebeelde afvalcategorieën. Het Triman-logo geldt uitsluitend voor Frankrijk.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

• Garantie en service

• Garantie

Op dit product verlenen wij 36 maanden garantie vanaf koopdatum. Het apparaat werd zorgvuldig vervaardigd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Binnen de garantieperiode herstellen wij kosteloos alle materiaal- of productiefouten. Mocht u desondanks tijdens de garantieperiode mankementen aantreffen, stuur het apparaat dan naar het aange-

geven serviceadres met vermelding van het volgende modelnummer: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Beschadigingen door ondeskundig gebruik, negeren van de handleiding of ingrepen door niet-geautoriseerde personen zijn van de garantieverlening uitgesloten. Dit geldt eveneens voor slijtende delen (zoals bijv. gloeilampen). Door de garantieservice wordt de garantieperiode noch verlengd noch vernieuwd.

● Serviceadres

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratis servicenummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (IAN 478364_2410) als bewijs van aankoop bij de hand.

● Conformiteitsverklaring C E

Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. De conformiteit is aangetoond.

● Fabrikant

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DUITSLAND

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 40
Instrukcja	Strona 41
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 41
Zakres dostawy	Strona 41
Opis części	Strona 41
Dane techniczne	Strona 42
Bezpieczeństwo	Strona 42
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 42
Przygotowanie	Strona 43
Potrzebne narzędzia i materiały	Strona 43
Przed instalacją	Strona 43
Uruchomienie	Strona 44
Montaż lampy	Strona 44
Włączanie / wyłączanie lampy	Strona 44
Konserwacja i czyszczenie	Strona 44
Utylizacja	Strona 44
Gwarancja i serwis	Strona 45
Gwarancja	Strona 45
Adres serwisu	Strona 45
Deklaracja zgodności	Strona 45
Producent	Strona 45

Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Ostrzeżenie o możliwości porażenia prądem! Zagrożenie życia!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.	IP20	Ta lampa posiada stopień ochrony „IP20” i jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w pomieszczeniach w prywatnych gospodarstwach domowych. Brak ochrony przed wnikaniem wody.
V	Wolt	A	Ampery
mA	Miliampery	Hz	Hertz (częstotliwość)
W	Watt (moc czynna)	tc°	Punkt pomiarowy temperatury obudowy
tc	Temperatura odniesienia na obudowie	ta	maksymalna temperatura obliczeniowa / otoczenia
Ra CRI	Współczynnik oddawania barw	 lm	Lumen
 K	Temperatura światła w kelwinach		Klasa ochronności II
	Prawidłowy sposób postępowania		Ostrożnie! Niebezpieczeństwo poparzenia o gorące powierzchnie!
	Opakowanie i urządzenie przekazać do utylizacji zgodnie z przepisami o ochronie środowiska!		Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!
	Niebezpieczeństwo utraty życia i odniesienia obrażeń przez dzieci!		Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przełącznikami elektronicznymi.
	Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzony statecznik tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.		Aby uniknąć zagrożeń, uszkodzone źródło światła tego produktu może wymienić wyłącznie producent, jego serwisant lub specjalista o podobnych kwalifikacjach.
	Opakowanie składa się w 100 % ze zutylizowanego papieru.	 A.C. a.c.	Napięcie przemiennie (rodzaj prądu i napięcia)
 d.c. DC	Napięcie stałe (rodzaj prądu i napięcia)		Biegunowość przyłącza.

	Przypisanie (napięcie AC)		Wskazówki bezpieczeństwa Instrukcje postępowania
	Politereftalan etylenu		Polietylen (niska gęstość)
	Tektura falista		Karton
	Papier		Współczynnik mocy (Power-Factor)
	Transformator bezpieczeństwa odporny na zwarcia		Niezależny statecznik
SELV	Niskie napięcie bezpieczne	CC	Wyjście prądu stałego
	Oznakowanie UKCA potwierdza zgodność produktu z odpowiednimi dyrektywami obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. (Znak UKCA obowiązuje tylko na terenie Wielkiej Brytanii.)		

Lampa sufitowa LED

• Instrukcja



Gratulujemy zakupu nowego urządzenia. Wybrali Państwo produkt wysokiej jakości. Proszę uważnie przeczytać całą instrukcję obsługi. Należy rozłożyć strony z ilustracjami. Niniejsza instrukcja jest częścią produktu i zawiera ważne informacje dotyczące uruchomienia oraz obsługi. Zawsze należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem należy sprawdzić, czy dostępne jest prawidłowe napięcie i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących obsługi urządzenia skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i w razie potrzeby przekazać osobom trzecim.

• Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Lampa może być moco-

wana na wszystkich powierzchniach o normalnym stopniu palności. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w prywatnych gospodarstwach domowych, nie do użytku komercyjnego. Produkt ten jest przeznaczony do normalnej pracy.

• Zakres dostawy

Bezpośrednio po wypakowaniu należy sprawdzić, czy zestaw jest kompletny oraz czy urządzenie znajduje się w nienagannym stanie.

- 1 Lampa sufitowa LED (Dwuczęściowy) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Wkręcanie (14178709L) (Rama lampy)
- 2 Wkręcanie (14178809L) (Rama lampy)
- 4 Wkręcanie (14178909L) (Rama lampy)
- 2 Wkręcanie
- 2 Kołki
- 1 instrukcja montażu i obsługi

• Opis części

- 1 Wtyczka kabla przyłączeniowego
- 2 Gniazdo kabla przyłączeniowego
- 3 Wkręty (Rama lampy)
- 4 Obudowa przyłączeniowa
- 5 Dolna rama lampy

- 6 Kabel zasilający (zewnętrzny)
- 7 Gumowa tulejka
- 8 Elektryczna kostka zaciskowa
- 9 Skrzynka przyłączeniowa
- 10 Wkręty (kątownik montażowy)
- 11 Kątownik montażowy
- 12 Wkręty mocujące (obudowa przyłączeniowa)
- 13 Kołek
- 14 Górny rama lampy

• Dane techniczne

Lampa:

Nr modelu:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Napięcie robocze:	230–240 V~, 50 Hz
Moc znamionowa:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Klasa ochronności:	II/□
Stopień ochrony:	IP20

LED:

Źródło światła:	moduł LED
Moc znamionowa	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9 W)

Ten produkt zawiera źródło światła klasy efektywności energetycznej „F”.

• Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem niniejszej instrukcji obsługi prawo do gwarancji wygasa! Za szkody pośrednie producent nie ponosi odpowiedzialności! W przypadku szkód materialnych lub osobowych, które powstały wskutek niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem lub nieprzestrzegania wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, nie ponosimy żadnej odpowiedzialności!



⚠ OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU U DZIECI!

W żadnym wypadku nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pobliżu opakowania. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia się materiałem opakowaniowym. Dzieci często nie dostrzegają niebezpieczeństwa. Dzieci nie powinny mieć dostępu do produktu.

- Niniejsze urządzenie może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia urządzenia i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.



Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- Wykonanie instalacji elektrycznej należy zlecić wykwalifikowanemu elektrykowi lub osobie przeszkolonej w zakresie wykonywania instalacji elektrycznych.
- Przed każdym podłączeniem do sieci elektrycznej należy dokonać kontroli lampy oraz przewodu sieciowego pod względem uszkodzeń. Nigdy nie używać lampy w razie stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed rozpoczęciem montażu wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (położenie 0).
- Przed montażem należy upewnić się, że istniejące napięcie sieci jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym oprawy oświetleniowej (patrz „Dane techniczne”).
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Upewnić się, że podczas montażu nie zostaną uszkodzone żadne przewody.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Tego rodzaju ingerencje oznaczają zagrożenie życia wskutek porażenia prądem elektrycznym.



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

- Bezpośrednio po rozpakowaniu sprawdzić lampę pod kątem uszkodzeń. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia skontaktować się z serwisem w celu wymiany urządzenia.
- Proszę nie montować oprawy oświetleniowej z uszkodzonymi źródłami światła i / lub kloszami. W takim przypadku w celu otrzymania części zamiennych należy skontaktować się z punktem serwisowym.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA O GORĄCE POWIERZCHNIE!

- Aby uniknąć poparzeń, przed dotknięciem lampy należy się upewnić, że jest ona wyłączona i ostygła.
- Nie montować lampy na podłożu wilgotnym lub przewodzącym prąd.
- Nie należy bezpośrednio wpatrywać się w źródło światła (elementy świetlne, LED, itp.).
- Nie patrzeć na diodę LED przez przyrząd optyczny (np. szkło powiększające).
- Źródło światła tej lampy może wymienić wyłącznie producent lub wyznaczony przez niego technik albo osoba o podobnych kwalifikacjach.
-  Nie nadaje się do stosowania w połączeniu z zewnętrznymi ściemniaczami i przetłacznikami elektronicznymi.



Prawidłowy sposób postępowania

- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Starannie przygotować montaż i zarezerwować sobie wystarczającą ilość czasu. Wszystkie pojedyncze części oraz dodatkowo potrzebne narzędzia należy uprzednio rozłożyć w przejrzysty sposób i w zasięgu ręki.
- Zachować ostrożność! Zawsze zwracać uwagę na wykonywane czynności i kierować się rozsądkiem. Nie należy wykonywać montażu lampy w przypadku braku koncentracji lub złego samopoczucia.

● Przygotowanie

● Potrzebne narzędzia i materiały

Wymienione narzędzia i materiały nie są częścią zestawu. Są to jedynie niewiążące informacje i wartości orientacyjne. Właściwości materiału zależą od warunków w pomieszczeniu.

- Ołówek / przyrząd do zaznaczania
- 2-biegunowy tester napięcia
- Śrubokręt (krzyżakowy i płaski)
- Wiertarka
- Wiertło (Ø 6 mm)
- Szczypce do cięcia drutu
- Przewody
- Młotek

● Przed instalacją

Ważne: Wykonanie podłączenia elektrycznego należy zlecić wyszkolonemu elektrykowi lub osobie wdrożonej do wykonywania instalacji elektrycznych. Osoba ta musi posiadać wiedzę na temat właściwości lampy i przepisów dotyczących podłączania.

- Zwrócić uwagę na właściwości podłoża, ponieważ załączony materiał mocujący nie jest odpowiedni do wszystkich rodzajów ścian/sufitów. Zapytać w sklepie o wkręty i kołki odpowiednie do danego podłoża. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe połączenia ściana-kołek i wynikające z tego szkody.
- Usunąć z lampy wszystkie materiały opakowaniowe i folie ochronne.
- Przed instalacją należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami i rysunkami zawartymi w niniejszej instrukcji oraz z samą lampą.
- Przed instalacją należy upewnić się, że przewód, do którego ma być podłączona lampa, nie znajduje się pod napięciem. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).
- Brak napięcia należy stwierdzić za pomocą wskaźnika napięcia.

● Uruchomienie

● Montaż lampy

- Odkręcić wkręty mocujące [4] widoczne po bokach obudowy przyłączeniowej [12] i zdjąć kątownik montażowy [11] z tyłu.
- Zdjąć dolną ramę lampy [5] i obrócić ją o 180°.
- Przełożyć kabel przyłączeniowy ramy lampy [5] przez otwór w obudowie przyłączeniowej [4].
- Połączyć wtyczkę kabla przyłączeniowego [1] z gniazdem kabla przyłączeniowego [2] w obudowie przyłączeniowej [4] (patrz rys. B).
- Przykręcić ramę lampy [5] do obudowy przyłączeniowej [4] za pomocą wkrętów.
- Zaznaczyć miejsca wiercenia otworów, korzystając z podłużnych otworów przewidzianych dla wkrętów w kątowniku montażowym [11].
- Następnie wywiercić otwory na mocowania ($\varnothing 6$ mm, głębokość ok. 40 mm). Uważać, aby nie uszkodzić przewodu doprowadzającego.
- Do wywierconych otworów włożyć kołki [13]. W razie potrzeby użyć młotka.
- Przymocować kątownik montażowy [11] za pomocą załączonych wkrętów [10].
- Otworzyć skrzynkę przyłączeniową [9], ostrożnie podnosząc pokrywkę.
- Przeprowadzić przewody L i N kabla zasilającego (zewnętrznego) [6] przez gumową tulejkę [7].
- Uważać, aby podwójna izolacja kabla zasilającego (zewnętrznego) [6] sięgała co najmniej 8 mm w głąb gumowej tulejki [7].

Wskazówka: zwrócić uwagę, aby prawidłowo podłączyć poszczególne przewody kabla zasilającego (zewnętrznego) [6]: przewód przewodzący prąd, czarny lub brązowy = symbol L, przewód zerowy, niebieski = symbol N. Ta lampa ma klasę ochronności II /  i nie wolno jej podłączyć do przewodu ochronnego. Zwrócić uwagę na prawidłowe dopasowanie.

- Złożyć pokrywkę z powrotem na skrzynkę przyłączeniową [9] i wcisnąć ją aż do zatrzaśnięcia, aby zamknąć skrzynkę przyłączeniową [9].
- Teraz przykręcić lampę do kątownika montażowego [12] wkrętami [11] (patrz rys. C) mocującymi.

- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

Lampa jest teraz gotowa do pracy.

● Włączanie / wyłączanie lampy

Włączać i wyłączać lampę za pomocą przełącznika ściennego.

● Konserwacja i czyszczenie

OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM!

Przed rozpoczęciem czyszczenia lampę odłączyć od sieci elektrycznej. W tym celu należy wyjąć bezpiecznik lub wyłączyć wyłącznik nadmiarowoprądowy w skrzynce bezpiecznikowej (pozycja 0).

OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA WSKUTEK GORĄCYCH POWIERZCHNI!

Odczekać, aż lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji. W przeciwnym razie lampa może zostać uszkodzona.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępającej się szmatki.
- Ponownie włożyć bezpiecznik lub włączyć wyłącznik nadmiarowo-prądowy na skrzynce bezpiecznikowej (pozycja I).

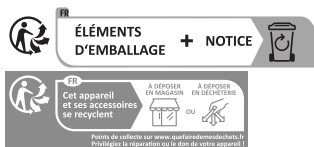
● Utylizacja



Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne / 20-22: Papier i tektura / 80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt wraz z elementami wyposażenia oraz materiały opakowaniowe nadają się do

recyklingu i podlegają rozszerzonej odpowiedzialności producenta. Utylizuj te elementy osobno, zgodnie z przedstawioną informacją dotyczącą segregacji, aby umożliwić lepsze przetwarzanie odpadów. Logo Triman obowiązuje tylko na terenie Francji.



SYMBOL SELEKTYWNEGO ZBIERANIA

Ten symbol oznacza, że zużytego sprzętu nie można umieszczać łącznie z innymi odpadami (2012/19/UE).

Zgodnie z art. 13 ust. 1. Ustawy z dnia 11 września 2015 roku o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym zakazuje się umieszczania zużytego sprzętu łącznie z innymi odpadami. Elektroodpady nie mogą być wyrzucane do pojemników do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych.

Można je oddać w specjalnie wyznaczonych miejscach np. Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych lub/bądź w punktach handlowych oferujących w sprzedaży sprzęt elektroniczny. Należy postępować zgodnie z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi selektywnej zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Prawidłowa gospodarka odpadami pomaga uniknąć potencjalnych skutków dla środowiska i zdrowia ludzi wynikających z obecności w sprzęcie niebezpiecznych: substancji, mieszanin oraz części składowych.

• Gwarancja i serwis

• Gwarancja

W momencie zakupu otrzymują Państwo na to urządzenie 36 miesięcy gwarancji. Urządzenie wyprodukowano starannie i poddano dokładnej kontroli jakości. W okresie gwarancji usuwamy bezpłatnie wszystkie wady materiałowe i fabryczne. Jeśli mimo to w okresie gwarancji pojawią się usterki, urządzenie należy przelać na podany adres serwisowy, podając następujący

numer modelu:

14178709L / 14178809L / 14178909L.

Gwarancji nie podlegają uszkodzenia spowodowane przez nieprawidłowe użytkowanie, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi lub ingerencję nieautoryzowanych osób, a także części szybkozużywające się (jak np. elementy świetlne). Usługa gwarancyjna nie przedłuża ani nie odnawia okresu gwarancji.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

• Adres serwisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650

Faks: +49 29 1 / 95 29 93-109

E-mail: kundenservice@briloner.com

www.briloner.com



Bezpłatny numer serwisu:

Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (IAN 478364_2410) jako dowód zakupu.

• Deklaracja zgodności CE

Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Zgodność została wykazana. Odpowiednie objaśnienia i podkłady dokumentacyjne są zdeponowane u producenta.

• Producent

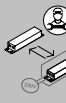
Briloner Leuchten GmbH & Co. KG

Am Steinbach 14

59872 Meschede

NIEMCY

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 48
Úvod	Strana 49
Použití ke stanovenému účelu	Strana 49
Obsah dodávky	Strana 49
Popis dílů	Strana 49
Technické údaje	Strana 49
Bezpečnost	Strana 50
Bezpečnostní pokyny	Strana 50
Příprava	Strana 51
Potřebné nářadí a materiál	Strana 51
Před instalací	Strana 51
Uvedení do provozu	Strana 51
Montáž světla	Strana 51
Rozsvícení/zhasnutí světla	Strana 52
Údržba a čištění	Strana 52
Zlikvidování	Strana 52
Záruka a servis	Strana 52
Záruka	Strana 52
Adresa servisu	Strana 52
Prohlášení o shodě	Strana 53
Výrobce	Strana 53

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!
	Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.	IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.
V	Volt	A	Ampéry
mA	Miliampéry	Hz	Hertz (kmitočet)
W	Watt (činný výkon)	tc°	Bod měření teploty pláště
tc	Referenční teplota na krytu	ta	maximální jmenovitá/okolní teplota
Ra CRI	Index podání barev	 lm	Lumeny
 K	Teplota světla v Kelvinech		Třída ochrany II
	Tak postupujete správně		Pozor! Nebezpečí popálení o horké povrchy!
	Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.	 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)
 d.c. DC	Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)	 LED + LED -	Polarita přípojky.
 AC-N AC-L	Obsazení kontaktů (střídavé napětí)		Bezpečnostní pokyny Instrukce
 PET	Polyethylentereftalát	 LDPE	Polyetylén (nízká hustota)

 	Vlnitá lepenka	 	Karton
 	Papír	PF	Účinník (power factor)
	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu		Nezávislý provozní přístroj
SELV	Ochranné nízké napětí	CC	Výstup stálého proudu
UKCA	Značka UKCA potvrzuje shodu se směrnici ve Velké Británii platnými pro výrobek. (Značka UKCA platí pouze ve Velké Británii.)		

Stropní LED svítidlo

• Úvod



Blahopřejeme vám k zakoupení nového přístroje. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Pečlivě si prosím přečtěte tento návod k obsluze. Rozložte si stránky s ilustra-

cemi. Tento návod k obsluze patří k tomuto výrobku a obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a o manipulaci s výrobkem. Vždy dodržujte všechny bezpečnostní pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, zda je k dispozici správné napětí a zda jsou správně instalovány všechny díly. Pokud máte jakékoli dotazy nebo si nejste jisti, jak spotřebič používat, obraťte se na svého prodejce nebo servisní středisko. Tento návod k obsluze uschovejte na bezpečném místě a v případě potřeby jej předějte třetím osobám.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech a v suchých a uzavřených místnostech. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Výrobek je určen

pouze pro použití v soukromých domácnostech. Není určen pro komerční použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

• Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

1 Stropní LED svítidlo (Dvoudílný) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)

3 Šrouby (14178709L) (Rám světla)

2 Šrouby (14178809L) (Rám světla)

4 Šrouby (14178909L) (Rám světla)

2 Šrouby

2 Hmoždinky

1 návod k montáži a obsluze

• Popis dílů

- 1 Zástrčka připojovacího kabelu
- 2 Zdiřka připojovacího kabelu
- 3 Šrouby (Rám světla)
- 4 Rozbočovací skříňka
- 5 Spodní rám světla
- 6 Síťový připojovací kabel (externí)
- 7 Gumová průchodka
- 8 Lustrová svorka
- 9 Připojovací box
- 10 Šrouby (montážní úhelník)
- 11 Montážní úhelník
- 12 Fixační šrouby (připojovací skříňka)
- 13 Hmoždinka
- 14 Horní rám světla

• Technické údaje

Světlo:

Model č.: 14178709L / 14178809L / 14178909L

Provozní napětí: 230–240 V~, 50 Hz

Jmenovitý výkon: 14178709L: 39 W
14178809L: 39 W
14178909L: 39 W

Třída ochrany: II/□

Stupeň krytí: IP20

LED:

Žárovka: Modul LED
Jmenovitý výkon 14178709L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)

14178809L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)

14178909L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)

Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti „F“.

• Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.
- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skřini (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Dávejte pozor, abyste při montáži nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

- Ihned po vybalení světla zkontrolujte, zda není poškozeno. V případě poškození kontaktujte servisní místo a požádejte o náhradu.
- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ O HORKÉ PLOCHY!

- Než na světlo sáhnete, ujistěte se, že je světlo zhasnuté a studené. Zabráníte tím popálení.
- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit pouze výrobce, technik pověřený výrobcem nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.



Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

● Příprava

● Potřebné nářadí a materiál

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- Tužka/značkovač
- 2pólová zkoušečka napětí
- Šroubovák (křížový a drážkový)
- Vrtačka
- Vrták (Ø 6 mm)
- Boční štípací kleště
- Žebřík
- Kladivo

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.
- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.
- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.

- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.

● Uvedení do provozu

● Montáž světla

- Odstraňte z připojovací skříňky [4] viditelné fixační šrouby [12] a odstraňte ze zadní strany montážní úhelník [11].
- Sejměte spodní rám světla [5] a otočte jej o 180°.
- Protáhněte připojovací kabel rámu světla [5] otvorem v rozbočovací skřínce [4].
- Spojte zástrčku připojovacího kabelu [1] se zdírkou připojovacího kabelu [2] v rozbočovací skřínce [4] (viz obr. B).
- Přišroubujte rám světla [5] pomocí šroubů k rozbočovací skřínce [4].
- Pomocí montážního úhelníku [11] označte podélné otvory určené pro šrouby.
- Vyvrtejte upevňovací otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dávejte pozor, abyste nepoškodili vodiče přívodu elektrického proudu.
- Vložte do vyvrtaných otvorů hmoždinky [13]. Případně si vezměte kladivo.
- Přišroubujte montážní úhelník [11] pomocí dodaných šroubů [10].
- Připojovací box [9] otevřete opatrným odklopením krytu.
- Prostrčte oba kabely L a N (externího) síťového připojovacího kabelu [6] gumovou průchodkou [7].
- Dbejte na to, aby dvojité izolace (externího) síťového připojovacího kabelu [6] zasahovala minimálně 8 mm do gumové průchodky [7].
Upozornění: Dávejte pozor, abyste správně připojili jednotlivé vodiče (externího) síťového připojovacího kabelu [6]: proudový vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N, třída ochrany II / □. Dbejte na správné usazení.
- Opět nasadte kryt na připojovací box [9] a nechte jej zacvaknout, abyste zavřeli připojovací box [9].

- Nyní sešroubujte světlo pomocí fixačních šroubů **12** s montážním úhelníkem **11** (viz obr. C).
- Opět nasadte pojistku nebo zapněte ochranný jistič v pojistkové skříni (poloha I).

Vaše světlo je připraveno k používání.

● Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsviíte nebo zhasněte nástěnným spínačem.

● Údržba a čištění

VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha O).

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzín nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● Zlikvidování



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek vč. příslušenství a balicí materiál jsou recyklovatelné a podléhají rozšířené odpov

řednosti výrobce. Pro lepší zacházení s odpady je proto je likvidujte separovaně, dle uvedených informací o třídění (info-tri). Logo Triman platí pouze pro Francii.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

● Záruka a servis

● Záruka

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítící prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● Adresa servisu

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Servisní číslo zdarma:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 478364_2410) jako doklad o nákupu.

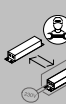
- **Prohlášení o shodě CE**

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.

- **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legenda použitých piktogramov	Strana 56
Úvod	Strana 57
Používanie v súlade s určeným účelom.....	Strana 57
Obsah dodávky.....	Strana 57
Popis častí.....	Strana 57
Technické údaje.....	Strana 58
Bezpečnosť	Strana 58
Bezpečnostné pokyny.....	Strana 58
Priprava	Strana 59
Potrebné náradie a materiál.....	Strana 59
Pred inštaláciou	Strana 59
Uvedenie do prevádzky	Strana 59
Montáž svetla.....	Strana 59
Zapnutie/vypnutie svetla.....	Strana 60
Údržba a čistenie	Strana 60
Likvidácia	Strana 60
Záruka a servis	Strana 60
Garančné prehlásenie.....	Strana 60
Servisná adresa.....	Strana 61
Prehlásenie o zhode.....	Strana 61
Výrobca.....	Strana 61

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si inštrukcie!		Varovanie pred zásahom elektrickým prúdom! Ohrozenie života!
	Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.	IP20	Svetlo má druh ochrany „IP20“ a je určené výlučne na použitie v interiéri súkromných domácností. Nemá ochranu pred vniknutím vody.
V	Volt	A	Ampéry
mA	Miliampéry	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (efektívny výkon)	t_c	Bod merania teploty krytu
t_c	Referenčná teplota na kryte	t_a	najvyššia menovitá/okolitá teplota
Ra CRI	Index odrazu farieb		lm Lúmen
	Teplota svetla v Kelvinoch		Trieda ochrany II
	Takto sa správate správne		Pozor! Nebezpečenstvo popálenín spôsobených horúcimi povrchmi!
	Ekologicky zlikvidujte obal a zariadenie!		Dodržiavajte varovné a bezpečnostné pokyny!
	Ohrozenie života a riziko úrazu pre malé deti a deti!		Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.
	Na zabránenie poškodeniam smie poškodené prevádzkové zariadenie tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.		Na zabránenie poškodeniam smie poškodený zdroj svetla tohto výrobku vymieňať výlučne výrobca, jeho servisný zástupca alebo porovnateľný odborník.
	Obal je zložený zo 100 % recyklovaného papiera.		Striedavé napätie (typ elektrického prúdu a napätia)
d.c. DC	Jednosmerné napätie (typ elektrického prúdu a napätia)		Pozitívna polarita.
	Priradenie (striedavé napätie)		Bezpečnostné pokyny Inštrukcie

 	Polyetyléntereftalát	 	Polyetylén (obmedzená hustota)
 	Vlnitá lepenka	 	Kartón
 	Papier		Faktor výkonu (Power-Factor)
	Bezpečnostný transformátor odolný voči skratu		Nezávislé prevádzkové zariadenie
SELV	Ochranné malé napätie	CC	Výstup konštantného prúdu
UKCA	Značka UKCA potvrdzuje zhodu so smernicami vo Veľkej Británii, ktoré sa týkajú daného výrobku. (Značka UKCA platí iba pre Veľkú Britániu.)		

LED stropné svietidlo

• Úvod



Gratulujeme vám ku kúpe vášho nového zariadenia. Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Úplne a poriadne si prečítajte tento návod na obsluhu. Rozložte strany s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa uvedenia do prevádzky a manipulácie. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny. Pred uvedením do prevádzky skontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú správne namontované všetky diely. Ak by ste mali otázky alebo pochybnosti v súvislosti s manipuláciou so zariadením, kontaktujte vášho predajcu alebo servisné stredisko. Poriadne si uschovajte tento návod a príp. ho postúpte tretej osobe.

• Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetlo je vhodné výlučne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Svetlo je možné upevniť na všetkých normálne zápalných povrchoch. Výrobok je určený iba na použitie v súkromných domácnostiach a nie je určený na komerčné použitie. Tento výrobok je určený pre normálnu prevádzku.

• Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav zariadenia.

- 1 LED stropné svietidlo (Dvojdielne) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Skrutky (14178709L) (Rám svetla)
- 2 Skrutky (14178809L) (Rám svetla)
- 4 Skrutky (14178909L) (Rám svetla)
- 2 Skrutky
- 2 Hmoždinky
- 1 návod na montáž a obsluhu

• Popis častí

- 1 Zástrčka pripájacieho kábla
- 2 Zásuvka pripájacieho kábla
- 3 Skrutky (Rám svetla)
- 4 Pripájacie puzdro
- 5 Spodný rám svetla
- 6 Sieťový pripájací kábel (externý)
- 7 Gumená priechodka
- 8 Svorka lustra
- 9 Pripájací box
- 10 Skrutky (montážny uholník)
- 11 Montážny uholník
- 12 Fixačné skrutky (pripájacie puzdro)
- 13 Hmoždinky
- 14 Horný rám svetla

• Technické údaje

Svetlo:

Č. modelu: 14178709L / 14178809L / 14178909L

Prevádzkové napätie: 230 – 240 V~, 50 Hz

Menovitý výkon: 14178709L: 39 W

14178809L: 39 W

14178909L: 39 W

Trieda ochrany: II/□

Druh ochrany: IP20

LED:

Svietidlo: LED modul

Menovitý výkon 14178709L: 37,8 W

(2 x 18,9 W)

14178809L: 37,8 W

(2 x 18,9 W)

14178909L: 37,8 W

(2 x 18,9 W)

Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti „F“.

• Bezpečnosť



Bezpečnostné pokyny

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Pri následných škodách nepreberá výrobca ručenie! V prípade vecných škôd alebo poranenia osôb, ktoré boli zapríčinené neodbornou manipuláciou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov, nepreberá výrobca ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A NEBEZPEČENSTVO**

ÚRAZU PRE MALÉ I STARŠIE DETI!

Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Existuje nebezpečenstvo zadusenía obalovým materiálom. Deti často podceňujú nebezpečenstvo. Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

- Tento prístroj môžu používať deti od 8 rokov ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod

dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania prístroja, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Elektrickú inštaláciu prenehajte kvalifikovanému elektrikárovi alebo osobe zaškolenej pre elektroinštalácie.
- Pred každým pripojením do siete prekontrolujte svietidlo a sieťový prípojný kábel ohľadom prípadných poškodení. Ak zistíte akékoľvek poškodenia, svietidlo za žiadnych okolností nepoužívajte.
- Pred montážou odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v poistkovej skrinke (poloha 0).
- Pred montážou sa uistite, že sa existujúce sieťové napätie zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svietidla (pozri „Technické údaje“).
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svietidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Ubezpečte sa, že sa pri montáži nepoškodili žiadne vedenia.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.



Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení

- Bezprostredne po vybalení svetla skontrolujte prípadné poškodenia. V tomto prípade sa pri výmene spojte so servisným strediskom.
- Svietidlo nikdy nemontujte s chybnými osvetľovacími prostriedkami a / alebo skleneným tienidlom. V takom prípade sa spojte so servisným strediskom kvôli výmene.



POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENÍN SPÔSOBENÉ HORÚCIMI POVRCHMI!

- Pred tým, ako sa dotknete svetla, sa ubezpečte, že je svetlo vypnuté a vychladnuté. Tak zabránite popáleninám.
- Nemontujte svetlo na vlhkých alebo vodivých podkladoch.
- Nepozeraajte sa priamo do svetelného zdroja (osvetľovací prostriedok, LED atď.).

- LED diódu nepozorujte pomocou optického nástroja (napr. lupy).
- Zdroj tohto svetla smie vymieňať iba výrobca alebo ním poverený technik, prípadne porovnatelne kvalifikovaná osoba.



Nie je vhodné pre externé stmievače a elektronické spínače.



Takto postupujete správne

- Svetidlo namontujte tak, aby bolo chránené pred vlhkosťou a znečistením.
- Montáž si starostlivo pripravte a doprajte si dostatok času. Dopredu si pripravte všetky jednotlivé diely a dodatočne potrebné náradie alebo materiál prehľadne a na dosah ruky.
- Buďte neustále opatrní! Dávajte vždy pozor na to, čo robíte, a vždy konajte rozvážne. Svetidlo v žiadnom prípade nemontujte, ak ste práve nesústreďený alebo sa necítite dobre.

• Príprava

• Potrebné náradie a materiál

Uvedené náradie / nástroje a materiál nie sú súčasťou dodávky. Ide tu o nezáväzný údaje a hodnoty pre orientáciu. Charakter materiálu sa riadi podľa individuálnych daností na mieste.

- Ceruzka/nástroj na označovanie
- 2-pólový tester napätia
- Skrutkovač (krížový a drážkový)
- Vrtáčka
- Vrták (ø 6 mm)
- Bočný rezák
- Rebrík
- Kladivo

• Pred inštaláciou

Dôležité: Elektrické pripojenie musí vykonať kvalifikovaný elektrikár alebo osoba zaškolená pre elektroinštalácie. Táto musí mať znalosti o vlastnostiach svetidla a predpisoch o pripojení.

- Bezpodmienečne dbajte na kvalitu podkladu, pretože priložený bezpečnostný materiál nie je vhodný pre všetky druhy stien. Poinformujte sa v obchode o skrutkách a hmoždinkách vhodných pre príslušnú kvalitu podkladu. Za neodborné pripojenie hmoždínok do steny a tak vzniknuté poškodenia výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť.
- Odstráňte všetok obalový materiál a ochranné fólie zo svetla.
- Pred inštaláciou sa oboznámte so všetkými pokynmi a obrázkami v tomto návode, ako aj so samotným svetidlom.
- Pred inštaláciou zabezpečte, aby bolo vedenie, na ktoré bude svetidlo pripojené, bez napätia. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poistkami (poloha 0).
- Beznapäťový stav prekontrolujte pomocou 2-pólová skúšačky napätia.

• Uvedenie do prevádzky

• Montáž svetla

- Odstráňte zboku na pripájacom puzdre [4] viditeľné fixačné skrutky [12] a snímte montážny uholník [11] na zadnej strane.
- Snímte spodný rám svetla [5] a otočte ho o 180°.
- Prevedte pripájací kábel rámu svetla [5] cez otvor pripájacieho puzdra [4].
- Spojte zástrčku pripájacieho kábla [1] so zásuvkou pripájacieho kábla [2] v pripájacom puzdre [4] (pozrite si obr. B).
- Zoskrutkujte rám svetla [5] pomocou skrutiek na pripájacom puzdre [4].
- Označte si otvory pomocou pozdĺžnych otvorov v montážnom uholníku [11] určených pre skrutky.
- Teraz vyvrtajte upevňovacie otvory (ø 6 mm, hĺbka asi 40 mm). Ubezpečte sa, že ste nepoškodili prívod.
- Zaveďte hmoždinky [13] do vyvrtaných otvorov. Prípadne si pomôžte kladivom.
- Upevnite montážny uholník [11] pomocou dodaných skrutiek [10].
- Otvorte pripájací box [9] opatrným vyklopením krytu.

- Preved'te obidva káble L a N sieťového pripájacieho kábla (externého) [6] cez gumenú priechodku [7].
- Dbajte na to, aby dvojité izolácia sieťového pripájacieho kábla (externého) [6] dosahovala aspoň 8 mm do gumenej priechodky [7].

Upozornenie: Dbajte na to, aby boli jednotlivé vodiče sieťového pripájacieho kábla (externého) [6] vždy správne pripojené: vodivý vodič, čierny alebo hnedý = symbol L, neutrálny vodič, modrý = symbol N. Toto svetlo má triedu ochrany II/[] a nesmie sa pripojiť na ochranný vodič. Dbajte na správne umiestnenie.

- Znovu nasadíte kryt na pripájací box [9] a nechajte ho zapadnúť, aby bolo možné zatvoriť pripájací box [9].
- Teraz zoskrutkujte svetlo pomocou fixačných skrutiek [12] s montážnym uholníkom [11] (pozrite si obr. C).
- Znovu vložte poistku alebo zapnite istič v poistkovej skrini (poloha I).

Vaše svetlo je teraz pripravené na prevádzku.

• Zapnutie/vypnutie svetla

Zapnite, príp. vypnite svetlo prostredníctvom nástenného spínača.

• Údržba a čistenie

VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred čistením najskôr odpojte svietidlo od elektrickej siete. Z tohto dôvodu odstráňte poistku alebo vypnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha 0).

POZOR! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE POVRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá, benzín a. i. Svietidlo by sa pritom poškodilo.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.
- Opäť nasadíte poistku alebo zapnite istič vedenia v skrinke s poiskami (poloha I).

• Likvidácia



Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1–7: Plasty / 20–22: Papier a kartón / 80–98: Spojené látky



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Výrobok vráť príslušenstvu a obalových materiálov je možné recyklovať

a podlieha rozšírenej zodpovednosti výrobcu. Likvidujte tieto súčasti samostatne, a to podľa zobrazených informácií (informácie o triedení), pre lepšie zaobchádzanie s odpadom. Logo Triman platí pre Francúzsko.



Vyhodte výrobok, keď už doslúžil. V záujme ochrany životného prostredia ho nevyhadzujte do domového odpadu, ale odovzdajte ho na odbornú likvidáciu. O zberných miestach a ich otváracích hodinách sa môžete informovať vo vašej príslušnej správe.

• Záruka a servis

• Garančné prehlásenie

Na tento prístroj poskytujeme záruku 36 mesiacov od dátumu kúpy. Prístroj bol starostlivo vyrobený a podrobený dôkladnej kontrole kvality. V rámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu a výrobné chyby. Ak by sa však počas záručnej doby vyskytli nedostatky, odošlite prístroj na uvedenú adresu servisu: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Zo záruky sú vylúčené škody spôsobené neodbornou manipuláciou, nedodrzaním návodu na obsluhu alebo zásahom neautorizovanej osoby, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. osvetľovacie prostriedky). Poskytnutím záruky sa záručná doba nepredlžuje ani neobnovuje.

● Servisná adresa

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Bezplatné servisné číslo:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 478364_2410) ako dôkaz o kúpe.

● Prehlásenie o zhode C E

Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Zhoda bola preukázaná. Príslušné vysvetlenia a podklady sú uložené u výrobcu.

● Výrobca

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NEMECKO

Leyenda de pictogramas utilizados.....	Página 64
Introducción.....	Página 65
Uso adecuado.....	Página 65
Volumen de suministro.....	Página 65
Descripción de las piezas.....	Página 65
Características técnicas.....	Página 66
Seguridad.....	Página 66
Indicaciones de seguridad.....	Página 66
Preparativos.....	Página 67
Herramientas y materiales necesarios.....	Página 67
Antes de la instalación.....	Página 67
Puesta en funcionamiento.....	Página 67
Cómo montar la lámpara.....	Página 67
Cómo encender / apagar la lámpara.....	Página 68
Mantenimiento y limpieza.....	Página 68
Eliminación.....	Página 68
Garantía y servicio técnico.....	Página 69
Garantía.....	Página 69
Dirección del servicio técnico.....	Página 69
Declaración de conformidad.....	Página 69
Fabricante.....	Página 69

Legenda de pictogramas utilizados			
	¡Leer las instrucciones!		¡Precaución con las descargas eléctricas! ¡Peligro de muerte!
	Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados.	IP20	La lámpara posee el grado de protección "IP20" y ha sido diseñada exclusivamente para el uso en interiores de domicilios particulares. Sin protección contra la penetración de agua.
V	Voltio	A	Amperio
mA	Miliamperio	Hz	Hercio (frecuencia)
W	Vatio (potencia efectiva)	tc°	Punto de medición de temperatura de la carcasa
tc	Temperatura de referencia en la carcasa	ta	temperatura máxima de medición/ ambiental
Ra CRI	Índice de rendimiento en color		Lumen
	Temperatura de la luz en Kelvin		Clase de protección II
	Cómo proceder de forma segura		¡Precaución! ¡Peligro de quemaduras debido a superficies calientes!
	¡Deseche el embalaje y el aparato de forma respetuosa con el medio ambiente!		¡Tenga en cuenta las advertencias e indicaciones de seguridad!
	¡Peligro de muerte y de accidentes para bebés y niños!		No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.
	Para prevenir peligros, un mecanismo de control dañado de este producto solo puede ser sustituido por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.		Para prevenir peligros, una fuente de luz dañada de este producto solo puede ser sustituida por el fabricante, su representante de servicio o un especialista comparable.
	El embalaje está compuesto por papel reciclado 100 %.		Corriente alterna A.C. a.c.
d.c. DC	Corriente continua (tipo de corriente y de tensión)		Polaridad de la conexión.
	Asignación (tensión alterna)		Indicaciones de seguridad Instrucciones de manejo

	Tereftalato de polietileno		Polietileno (densidad baja)
	Cartón ondulado		Cartón
	Papel		Factor de potencia (Power-Factor)
	Transformador de seguridad resistente al cortocircuito		Mecanismo de control independiente
	Tensión baja de protección		Salida de corriente constante
	La marca UKCA confirma la conformidad con las directivas vigentes para el producto en Gran Bretaña. (La marca UKCA tiene validez únicamente para Gran Bretaña).		

Lámpara led de techo

● Introducción

 Le felicitamos por la compra de su nuevo dispositivo. Se ha decidido por un producto de gran calidad. Lea atentamente este manual de instrucciones completo. Desdoble las páginas con las ilustraciones. Este manual forma parte del producto y contiene instrucciones importantes para el manejo y la puesta en funcionamiento. Tenga siempre en cuenta todas las indicaciones de seguridad. Antes de la puesta en funcionamiento compruebe si se dispone de la tensión correcta y si todas las piezas están bien montadas. Si tiene alguna pregunta o no está seguro sobre cómo manejar el dispositivo, póngase en contacto con su vendedor o el punto de servicio. Conserve este manual cuidadosamente y entréguelo a terceros si fuera necesario.

● Uso adecuado

 Esta lámpara solo es apta para el uso en interiores, en espacios secos y cerrados. Puede montarse sobre todas las superficies inflamables normales. El producto ha sido diseñado exclusivamente para uso doméstico y no está previsto su empleo comercial. Este producto está diseñado para un funcionamiento normal.

● Volumen de suministro

Compruebe siempre inmediatamente después de desembalar el producto la integridad del contenido y el perfecto estado del aparato.

- 1 Lámpara led de techo (Dos piezas) (modelo 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Atornillar (14178709L) (Marco de la lámpara)
- 2 Atornillar (14178809L) (Marco de la lámpara)
- 4 Atornillar (14178909L) (Marco de la lámpara)
- 2 Atornillar
- 2 Tacos
- 1 manual de instrucciones y montaje

● Descripción de las piezas

- 1 Conector del cable de conexión
- 2 Enchufe del cable de conexión
- 3 Tornillos (Marco de la lámpara)
- 4 Caja de conexión
- 5 Marco inferior de la lámpara
- 6 Cable de conexión a la red (externo)
- 7 Ojal de goma
- 8 Regleta al cable
- 9 Caja de conexiones
- 10 Tornillos (soporte de montaje)
- 11 Soporte de montaje
- 12 Tornillos de fijación (caja de conexión)

- 13 Taco
- 14 Marco superior de la lámpara

● Características técnicas

Lámpara:

Modelo n.º: 14178709L / 14178809L / 14178909L

Tensión de funcionamiento: 230–240 V~, 50 Hz

Potencia nominal: 14178709L: 39 W
14178809L: 39 W
14178909L: 39 W

Clase de protección: II/□

Tipo de protección: IP20

LED:

Bombilla: Módulo LED
Potencia nominal 14178709L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)
14178809L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)
14178909L: 37,8 W
(2 x 18,9 W)

Este producto contiene un foco de luz de clase de eficiencia energética «F».

● Seguridad



Indicaciones de seguridad

¡El derecho de garantía quedará anulado en caso de producirse daños por no tener en cuenta estas instrucciones de uso! ¡No se asumirá responsabilidad alguna por daños indirectos! En caso de que el manejo inadecuado del producto o el incumplimiento de las indicaciones de seguridad provoquen daños materiales o personales, ¡no se asumirá ninguna responsabilidad!

-  **¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE Y ACCIDENTE PARA NIÑOS!**

No deje nunca a los niños sin vigilancia con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje. Los niños no suelen ser conscientes del peligro. Mantenga siempre el producto fuera del alcance de los niños.

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, así como por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que cuenten con poca experiencia y/o falta de conocimientos, siempre y cuando se les haya enseñado cómo utilizar el aparato de forma segura y hayan comprendido los peligros que pueden resultar de un mal uso del mismo. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento nunca deben llevarse a cabo por niños sin la vigilancia de un adulto.



Cómo evitar el peligro de muerte por descarga eléctrica

- La instalación eléctrica la debe realizar un electricista formado o una persona instruida en instalaciones eléctricas.
- Antes de conectar el aparato a la red, compruebe que la lámpara y el cable estén en perfecto estado. Nunca utilice la lámpara si detecta algún tipo de daño.
- Antes del montaje, retire el fusible o desconecte el interruptor automático de la caja de fusibles (posición 0).
- Asegúrese antes de cada montaje de que la corriente nominal disponible coincida con la tensión de funcionamiento necesaria de la lámpara (consultar „Características técnicas“).
- Evite que la lámpara entre en contacto con agua u otros líquidos.
- Asegúrese de no dañar ningún cable durante el montaje.
- Nunca abra el equipo eléctrico ni introduzca objetos en el mismo. Esto puede suponer peligro de muerte por descarga eléctrica.



Cómo prevenir incendios y lesiones

- Compruebe si la lámpara presenta desperfectos inmediatamente después de desembalarla. Póngase en ese caso en contacto con el centro de servicio para su sustitución.
- No monte la lámpara con bombillas y / o vidrios defectuosos. En este caso, póngase en contacto con el servicio de mantenimiento para su sustitución.



¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

- Asegúrese de que la luz está desconectada y se ha enfriado antes de tocarla para prevenir quemaduras.
- No monte la lámpara sobre bases húmedas o conductoras.
- No mire directamente al foco de luz (bombilla, LED, etc.).
- No observar los LED con un instrumento óptico (p. ej. una lupa).
- La fuente de luz de esta lámpara solo puede ser sustituida por el fabricante, un técnico encargado por este o una persona con una cualificación similar.



No apto para interruptores electrónicos y reguladores externos.



Cómo proceder de forma segura

- Monte la lámpara de modo que esté protegida de la humedad, el viento y la suciedad.
- Prepare cuidadosamente el montaje y dedíquelo el tiempo suficiente. Antes de comenzar, ordene todas las piezas y asegúrese de que las tiene a mano junto con el resto de herramientas o material que se necesite.
- ¡Proceda siempre con sumo cuidado! Preste mucha atención a lo que hace y actúe siempre con sentido común. Bajo ningún concepto monte la lámpara si está distraído o no se encuentra bien.

Preparativos

Herramientas y materiales necesarios

Las herramientas y los materiales mencionados no se incluyen en el volumen de suministro. Los valores y datos tratados son aproximados y meramente orienta-

tivos. Los materiales necesarios dependerán de las circunstancias particulares de cada situación.

- Lápiz/herramienta de marcado
- Detector de tensión bipolar
- Destornillador (de cruz y de ranura)
- Taladradora
- Broca ($\varnothing$ 6 mm)
- Alicates cortaalambres
- Escalera
- Martillo

Antes de la instalación

Importante: encargue la instalación eléctrica a un electricista o a una persona especialmente cualificada para ello. Esta persona deberá conocer las características de la lámpara y las normas de conexión.

- Tenga siempre en cuenta la naturaleza de la base ya que el material de fijación adjunto no es apto para todos los tipos de paredes. Consulte en un establecimiento especializado los tornillos y tacos adecuados para las características de la base correspondiente. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad por los daños derivados de una unión incorrecta entre el taco y la pared.
- Quite todo el material de embalaje y las láminas protectoras de la lámpara.
- Familiarícese antes de la instalación con todas las indicaciones e imágenes de estas instrucciones, así como con la propia lámpara.
- Asegúrese antes de la instalación de que el cable al que se vaya a conectar la lámpara no tenga tensión. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).
- Compruebe que no hay tensión con un comprobador de tensión.

Puesta en funcionamiento

Cómo montar la lámpara

- Retire los tornillos de fijación [12] visibles en los laterales de la caja de conexión [4] y quite el soporte de montaje [11] de la parte trasera.
- Quite el marco inferior de la lámpara [5] y gírelo 180°.

- Pase el cable de conexión del marco de la lámpara [5] por la abertura de la caja de conexión [4].
- Conecte el conector del cable de conexión [1] con el enchufe del cable de conexión [2] en la caja de conexión [4] (véase la fig. B).
- Atornille el marco de la lámpara [5] empleando los tornillos a la caja de conexión [4].
- Marque los orificios a taladrar con la ayuda de los orificios alargados previstos en el soporte de montaje [11] para los tornillos.
- Taladre los orificios de fijación (Ø 6 mm, profundidad aprox. 40 mm). Asegúrese de no dañar el cable de alimentación.
- Introduzca los tacos [13] en los orificios taladrados. Ayúdese con un martillo si es necesario.
- Fije el soporte de montaje [11] con los tornillos [10] suministrados.
- Abra la caja de conexiones [9] desplegando la cubierta con cuidado.
- Introduzca ambos cables L y N del cable de conexión a la red (externo) [6] por el ojal de goma [7].
- Tenga cuidado de que el aislante doble del cable de conexión a la red (externo) [6] se introduzca como mínimo a una profundidad de 8 mm en el ojal de goma [7].

Nota: asegúrese de conectar correctamente los conductores individuales del cable de conexión a la red (externo) [6]: conductor con corriente, negro o marrón = símbolo L, conductor neutro, azul = símbolo N. Esta lámpara cuenta con la clase de protección II / □ y no debe conectarse a un conductor de puesta a tierra. Asegúrese de que el ajuste sea correcto.

- Vuelva a colocar la cubierta en la caja de conexiones [9] y haga que encaje para cerrar la caja de conexión [9].
- Atornille ahora la lámpara empleando los tornillos de fijación [12] con el soporte de montaje [11] (véase la fig. C).
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

Ya puede utilizar la lámpara.

● Cómo encender / apagar la lámpara

Encienda y apague la luz empleando el interruptor de la pared.

● Mantenimiento y limpieza

⚠ ¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

Desenchufe la lámpara de la red eléctrica para la limpieza. Para ello, retire el fusible o desconecte el interruptor automático en la caja de fusibles (posición 0).

⚠ ¡CUIDADO! ¡PELIGRO DE QUEMADURAS DEBIDO A SUPERFICIES CALIENTES!

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- No utilice disolventes, gasolina o similares, ya que la lámpara se dañaría.
- Limpie la lámpara únicamente con un paño seco y sin pelusas.
- Vuelva a colocar el fusible o conecte el interruptor automático de protección en la caja de fusibles (posición I).

● Eliminación



El embalaje está compuesto por materiales no contaminantes que pueden ser desechados en el centro de reciclaje local.



Tenga en cuenta el distintivo del embalaje para la separación de residuos. Está compuesto por abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1–7: plásticos / 20–22: papel y cartón / 80–98: materiales compuestos.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



Tanto el producto como los accesorios y los materiales de embalaje son reciclables y

están sujetos a una responsabilidad ampliada del fabricante. Elimínelos por separado, siguiendo el Info-tri (información de clasificación) ilustrado, para mejorar el tratamiento de los residuos. El logo Triman solo tiene validez en Francia.



Para proteger el medio ambiente no tire el producto junto con la basura doméstica cuando ya no le sea útil. Deséchelo en un contenedor de reciclaje. Diríjase a la administración competente para obtener información sobre los puntos de recogida de residuos y sus horarios.

● **Garantía y servicio técnico**

● **Garantía**

Este aparato goza de una garantía de 36 meses a partir del momento de la compra. Este aparato ha sido fabricado con mucho cuidado y ha sido sometido a precisos controles de calidad. Dentro del período de garantía, reparamos gratuitamente todos los defectos de los materiales o de fabricación. Si aún así detecta defectos durante el período de garantía, por favor, envíe el aparato a la dirección de servicio que figura indicando el siguiente número de modelo: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Están excluidos de la garantía los daños producidos por manejo incorrecto, no seguimiento del manual de instrucciones o manipulación del producto por parte de personas no autorizadas, así como las piezas de desgaste (p. ej. las bombillas). Si se hace uso de la garantía, no se prolongará ni renovará el período de garantía.

● **Dirección del servicio técnico**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
Correo electrónico: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Gratuita número de servicio:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Para realizar cualquier consulta, tenga a mano el recibo y el número de artículo (IAN 478364_2410) como justificante de compra.

● **Declaración de conformidad C E**

Este producto cumple las exigencias de las directivas europeas y nacionales vigentes. Se ha comprobado la conformidad. El fabricante dispone de las declaraciones y documentos correspondientes.

● **Fabricante**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
ALEMANIA

Billedtekst til de anvendte piktogrammer	Side 72
Indledning	Side 73
Formålsbestemt anvendelse.....	Side 73
Leverede dele.....	Side 73
Beskrivelse af de enkelte dele.....	Side 73
Tekniske data.....	Side 73
Sikkerhed	Side 74
Sikkerhedsanvisninger.....	Side 74
Forberedelse	Side 75
Nødvendigt værktøj og materiale.....	Side 75
Før installationen	Side 75
Ibrugtagning	Side 75
Montering af lampe.....	Side 75
Tænd/sluk for lampen.....	Side 76
Vedligeholdelse og rengøring	Side 76
Bortskaffelse	Side 76
Garanti og service	Side 76
Garanti.....	Side 76
Serviceadresse.....	Side 77
Konformitetserklæring.....	Side 77
Producent.....	Side 77

Billedtekst til de anvendte piktogrammer			
	Læs anvisningerne!		Advarsel mod elektrisk stød! Livsfare!
	Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum.	IP20	Lampen har kapslingsklasse "IP20" og er udelukkende beregnet til brug indendørs i private hjem. Ingen beskyttelse mod indtrængen af vand.
V	Volt	A	Ampere
mA	Milliampere	Hz	Hertz (frekvens)
W	Watt (aktiv effekt)	tc°	Målepunkt for kabinettets temperatur
tc	Referencetemperatur ved huset	ta	Højeste dimensionerings-/omgivelsestemperatur
Ra CRI	Farvegengivelsesindeks		Lumen
	Lystemperatur i kelvin		Beskyttelsesklasse II
	Sådan forholder du dig korrekt		Forsigtig! Risiko for forbrænding som følge af varme overflader!
	Bortskaf emballage og apparat på en miljømæssig korrekt måde!		Overhold advarsels- og sikkerhedshenvisninger!
	Livs- og ulykkesfare for små og store børn!		Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.
	For at undgå farer må en beskadiget styreanordning i dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.		For at undgå farer må beskadigede pærer på dette produkt kun udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en tilsvarende fagmand.
	Emballagen består af 100 % genanvendt papir.		Vekselspænding (strøm- og spændingsart)
d.c. DC	Jævnspænding (strøm- og spændingsart)		Tilslutningens polaritet.
	Tildeling (vekselspænding)		Sikkerhedsanvisninger Handlingsanvisninger
	Polyethylenterephthalat		Polyætylen (lav densitet)

	Bølgepap		Pap
	Papir	PF	Effektfaktor (power factor)
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator		Uafhængigt forkoblingsudstyr
SELV	Beskyttelseslavspænding	CC	Konstant udgangsstrøm
UKCA	UKCA-mærket bekræfter overensstemmelsen med de direktiver, der gælder for produktet i Storbritannien. (UKCA-mærket gælder kun for Storbritannien.)		

LED-loftslampe

• Indledning



Tillykke med købet af dit nye apparat. Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Læs venligst hele denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem. Fold siderne med illustrationerne ud. Denne vejledning er en del af produktet og indeholder vigtige oplysninger om ibrugtagning og håndtering. Overhold altid alle sikkerhedsanvisninger. Før ibrugtagning skal du kontrollere, at den korrekte spænding er til stede, og at alle dele er korrekt monteret. Hvis du har spørgsmål eller er i tvivl om, hvordan du bruger apparatet, bedes du kontakte din forhandler eller dit servicecenter. Opbevar denne vejledning på et sikkert sted, og giv den videre til en evt. ny ejer.

• Formålsbestemt anvendelse



Denne lampe er udelukkende egnet til indendørs brug i tørre og lukkede rum. Lampen kan monteres på alle normalt antændelige overflader. Produktet er kun beregnet til brug i private husholdninger og ikke til kommerciel brug. Dette produkt er beregnet til normal drift.

• Leverede dele

Kontroller altid umiddelbart efter udpakningen, om de leverede dele er komplette, samt om produktet er i fejlfri tilstand.

1 LED-loftslampe (To-delt) (model 14178709L / 14178809L / 14178909L)

3 Skruer (14178709L) (Lysramme)

2 Skruer (14178809L) (Lysramme)

4 Skruer (14178909L) (Lysramme)

2 Skruer

2 Dyvler

1 Montage- og betjeningsvejledning

• Beskrivelse af de enkelte dele

- 1 Tilslutningsledningens hanstik
- 2 Tilslutningsledningens hunstik
- 3 Skruer (Lysramme)
- 4 Tilslutningsdåse
- 5 Nederste lysramme
- 6 Strømtilslutningsledning (ekstern)
- 7 Gummibøsning
- 8 Kronemuffe
- 9 Tilslutningsboks
- 10 Skruer (monteringsbeslag)
- 11 Monteringsbeslag
- 12 Monteringsskruer (tilslutningsdåse)
- 13 Rawlplug
- 14 Øvre lysramme

• Tekniske data

Lampe:

Model-nr.: 14178709L / 14178809L / 14178909L

Driftsspænding:	230-240 V~, 50 Hz
Nominel effekt:	14178709L: 39 W
	14178809L: 39 W
	14178909L: 39 W
Beskyttelsesklasse:	II/□
Beskyttelsesgrad:	IP20

LED:

Pære:	LED-modul
Nominel effekt	14178709L: 37,8 W
	(2 x 18,9 W)
	14178809L: 37,8 W
	(2 x 18,9 W)
	14178909L: 37,8 W
	(2 x 18,9 W)

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklassen "F".

● Sikkerhed



Sikkerhedsanvisninger

Ved skader, som forårsages af ikke-overholdelse af denne betjeningsvejledning, bortfalder garantikravet! For følgeskader overtages ingen hæftelse! Ved materielle skader eller personskader, som forårsages gennem uhensigtsmæssig håndtering eller ikkeoverholdelse af sikkerhedshenvisningerne, overtages der ingen hæftelse!

-  **ADVARSEL! LIVS- OG ULYKKESFARE FOR SMÅBØRN OG BØRN!**

Børn må aldrig være uden opsyn med emballagen. Der er fare for kvælning gennem emballagen. Børn undervurderer ofte farerne. Hold altid børn på afstand af produktet.

- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 års alderen og opad, samt af personer med forringede fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner eller med mangel på erfaring og viden, når de er under opsyn eller er blevet undervist mht. sikker brug af produktet og forstår de derudaf resulterende farer. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.



Undgå livsfare på grund af elektrisk stød

- Lad el-installationen blive udført af en faguddannet elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elektriske installationer.
- Kontroller lampen og tilslutningsledningen for eventuelle skader inden hver strømtilslutning. Lampen må aldrig anvendes, hvis der konstateres nogen som helst form for skade.
- Fjern sikringen inden montagen eller slå afbryderen til overstrømsbeskyttelsen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller inden monteringen, at den tilstedeværende netspænding stemmer overens med lampens nødvendige driftsspænding (se "Tekniske data").
- Undgå absolut at lampen kommer i berøring med vand eller andre væsker.
- Kontrollér, at ingen ledninger er blevet beskadiget under monteringen.
- De elektriske dele må aldrig åbnes og der må ikke stikkes genstande ind i dem. Denne slags indgreb betyder livsfare gennem elektrisk stød.



Undgå fare for brand og tilskadekomst

- Kontrollér lampen for skader straks efter udpakning. Ved skader bedes du kontakte kundeservice med henblik på erstatning.
- Monter ikke lampen med defekte lyskilder og / eller lampeglas. Ret i givet fald henvendelse til service-stedet med henblik på ombygning.



FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE GENNEM VARME OVERFLADER!

- Sørg for, at lampen er slukket og afkølet, før du rører ved den, så du undgår forbrændinger.
- Monter ikke lampen på fugtige eller ledende overflader.
- Kig ikke direkte ind i lyskilden (pære, LED etc.).
- Kig ikke på LED'en med et optisk instrument (f.eks. lup).
- Lampens pære må kun udskiftes af producenten eller af en af denne udpeget servicetekniker eller af en tilsvarende kvalificeret person.



Ikke egnet til eksterne lysdæmpere og elektroniske kontakter.



Sådan forholder du dig rigtig

- Monter lampen således, at den er beskyttet mod fugt og snavs.
- Forbered monteringen omhyggeligt og giv dig god tid. Læg alle enkeltdele og yderligere nødvendigt værktøj eller materiale inden monteringen overskueligt og tilgængeligt til rette.
- Vær hele tiden koncentreret! Vær altid opmærksom på hvad du gør og brug din sunde fornuft. Monter ikke lampen, hvis du er ukoncentreret eller føler dig dårligt tilpas.

• Forberedelse

• Nødvendigt værktøj og materiale

Det angivne værktøj og materiale følger ikke med leveringen. Der er tale om uforpligtende angivelser og værdier til orientering. Materialets beskaffenhed afhænger af de individuelle forhold på stedet.

- Blyant/markeringsværktøj
- 2-polet spændingstester
- Skruetrækker (kryds og kærv)
- Boremaskine
- Bor (Ø 6 mm)
- Skævbider
- Stige
- Hammer

• Før installationen

Vigtigt: Den elektriske tilslutning skal foretages af en faglært elektriker eller en person, der er instrueret i udførelsen af elinstallationer. Denne person skal have kendskab til lampens egenskaber og til bestemmelserne for tilslutningen.

- Sørg for at være opmærksom på vægtypen, hvor lampen skal monteres, da det medfølgende fastgørelsesmateriale ikke er egnet til alle typer vægge. Spørg sælgeren om skruer og rawlplugs, der passer til den pågældende væg. Producenten påtager sig intet ansvar for brug af forkerte rawlplugs til montering og deraf følgende skader.
- Fjern al emballage og beskyttelsesfolie fra lampen.

- Gør dig fortrolig med alle anvisninger og afbildninger i denne vejledning, samt med selve lampen inden installationen.
- Før installationen bør du sikre dig, at der ikke er spænding på den ledning, som lampen skal tilsluttes til. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).
- Kontroller at der ikke er spænding med en 2-polet spændingsmåler.

• Ibrugtagning

• Montering af lampe

- Fjern de monteringskraver [12], der er synlige på siden af tilslutningsdåsen [4], og fjern monteringsbeslaget [11] på bagsiden.
- Tag den nederste lysramme [5] af, og drej den 180°.
- Træk lysrammens [5] tilslutningsledning gennem åbningen i tilslutningsdåsen [4].
- Forbind tilslutningsledningens hanstik [1] med tilslutningsledningens hunstik [2] i tilslutningsdåsen [4] (se fig. B).
- Skru lysrammen [5] på tilslutningsdåsen [4] ved hjælp af skrueerne.
- Markér borehullerne til skrueerne ved hjælp af langhullerne i monteringsbeslaget [11].
- Bor fastgørelseshullerne (Ø 6 mm, dybde ca. 40 mm). Sørg for, at ledningen ikke beskadiges.
- Sæt rawlpluggene [13] ind i borehullerne. Brug om nødvendigt en hammer.
- Fastgør monteringsbeslaget [11] ved hjælp af de medfølgende skruer [10].
- Åbn tilslutningsboksen [9] ved forsigtigt at løfte dækslet.
- Før lederne L og N i strømtilslutningsledningen (ekstern) [6] gennem gummibøsningen [7].

- Sørg for, at strømtilslutningsledningens dobbelte isolering (ekstern) [6] når mindst 8 mm ind i gummi-bøsningen [7].

Bemærk: Sørg for, at du tilslutter de enkelte ledere i strømtilslutningsledningen (ekstern) [6] korrekt: strømførende leder, sort eller brun = symbol L, neutral leder, blå = symbol N. Denne lampe har beskyttelsesklasse II / [] og må ikke sluttes til en beskyttelsesleder. Sørg for, at alt sidder korrekt.

- Sæt dækslet tilbage på tilslutningsboksen [9], og lad det gå i indgreb, så tilslutningsboksen [9] kan lukkes.
- Skru nu lampen sammen med monteringsbeslaget [11] ved hjælp af monteringskruerne [12] (se fig. C).
- Sæt sikringen i igen, eller slå automatsikringen på tavlen til (I-stilling).

Din lampe er nu klar til brug.

• Tænd/sluk for lampen

Tænd eller sluk lampen ved hjælp af vægkontakten.

• Vedligeholdelse og rengøring

ADVARSEL! FARE FOR ELEKTRISK STØD!

Fjern altid lampen fra strømnettet inden rengøringen. Fjern hertil sikringen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen fra (0-stilling).

FORSIGTIG! FORBRÆNDINGSFARE Gennem varme overflader!

Lad lampen køle fuldstændigt af.

- Brug ingen opløsningsmidler, benzin eller lignende. Herved vil lampen kunne tage skade.
- Anvend kun en tør, fnugfri klud til rengøring.
- Sæt sikringen i igen eller slå overstrømsafbryderen i tavlen til (I-stilling).

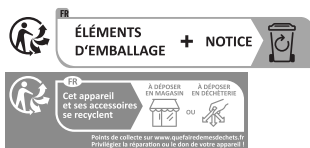
• Bortskaffelse



Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1–7: kunststoffer / 20–22: papir og pap / 80–98: kompositmaterialer.



Produkt inkl. tilbehør og emballagematerialer er genanvendelige og underlagt et

udvidet producentansvar. Materialerne skal bortskaffes sorteret i overensstemmelse med den viste sorteringsinformation for at opnå forbedret affaldsbehandling.

Triman-logoet gælder kun for Frankrig.



For miljøets skyld må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. Du kan få oplysninger om indsamlingssteder og deres åbningstider hos din ansvarlige forvaltning.

• Garanti og service

• Garanti

Du får 36 måneders garanti på dette apparat fra købstidspunktet. Apparatet er blevet omhyggeligt produceret og har gennemgået en grundig kvalitetskontrol. Indenfor garantitiden retter vi omkostningsfrit alle materiale- eller produktionsfejl. Skulle der alligevel opstå mangler i garantiperioden, bedes du sende apparatet til den oplyste serviceadresse med angivelse af følgende modelnummer:

14178709L / 14178809L / 14178909L

Garantien omfatter ikke skader, som er opstået på grund af forkert håndtering, manglende overholdelse af betjeningsvejledningen eller indgreb foretaget af ikke-autoriserede personer samt slid i forbindelsen med brugen (som f.eks. lyskilder). Garantitiden forlænges eller fornyes ikke gennem garantiydelsen.

● Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com



Gratis service-nummer:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Hold kvitteringen og varenummeret (IAN 478364_2410) klar som dokumentation for købet i forbindelse med alle forespørgsler.

● Konformitetserklæring C E

Dette produkt opfylder kravene iht. de gældende europæiske og nationale retningslinjer. Overensstemmelsen er blevet dokumenteret. Tilsvarende erklæringer og bilag er deponeret hos producenten.

● Producent

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
TYSKLAND

Legenda dei pittogrammi utilizzati	Pagina 80
Introduzione	Pagina 81
Utilizzo conforme alla destinazione d'uso.....	Pagina 81
Dotazione.....	Pagina 81
Descrizione dei pezzi.....	Pagina 81
Dati tecnici.....	Pagina 82
Sicurezza	Pagina 82
Istruzioni di sicurezza.....	Pagina 82
Preparazione	Pagina 83
Utensili e materiale necessari.....	Pagina 83
Prima dell'installazione	Pagina 83
Messa in funzione	Pagina 83
Montaggio della lampada.....	Pagina 83
Accensione / spegnimento della lampada.....	Pagina 84
Manutenzione e pulizia	Pagina 84
Smaltimento	Pagina 84
Garanzia e assistenza	Pagina 84
Garanzia.....	Pagina 84
Indirizzo del servizio assistenza.....	Pagina 85
Dichiarazione di conformità.....	Pagina 85
Fabbricante.....	Pagina 85

Legenda dei pittogrammi utilizzati			
	Leggere le istruzioni!		Avvertenza scossa elettrica! Pericolo di vita!
	Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso.	IP20	La lampada dispone di un grado di protezione "IP20" ed è stata concepita esclusivamente per l'impiego in ambienti al chiuso di abitazioni private. Nessuna protezione contro le infiltrazioni d'acqua.
V	Volt	A	Ampere
mA	Milliampere	Hz	Hertz (frequenza)
W	Watt (potenza attiva)	tc°	Punto di misurazione della temperatura del corpo
tc	Temperatura di riferimento all'alloggiamento	ta	Temperatura nominale / ambiente massima
Ra CRI	Indice di riproduzione del colore		Lumen
	Temperatura della luce in Kelvin		Classe di protezione II
	Comportamento corretto		Attenzione! Pericolo di ustione a causa delle superfici calde!
	Smaltire l'imballaggio e il dispositivo in modo differenziato!		Rispettare le avvertenze e le istruzioni di sicurezza!
	Pericolo di vita e di lesioni per infanti e bambini!		Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.
	Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, il dispositivo di azionamento guasto del presente prodotto può essere sostituito solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.		Per evitare qualsiasi tipo di pericolo, la sorgente luminosa guasta del presente prodotto può essere sostituita solo dal fabbricante, dal suo rappresentate di assistenza o da un tecnico qualificato.
	L'imballaggio è stato realizzato al 100 % con carta riciclata.		Tensione alternata A.C. a.c.
d.c. DC	Tensione continua (tipo di corrente e tensione)		Polarità dell'attacco.
	Memorizzazione (corrente alternata)		Istruzioni di sicurezza Istruzioni per il maneggiamento

 	Polietilene tereftalato	 	Polietilene (bassa densità)
 	Cartone ondulato	 	Cartone
 	Carta	PF	Fattore di potenza (Power-Factor)
	Trasformatore di sicurezza a prova di cortocircuito		Dispositivo di azionamento indipendente
SELV	Bassa tensione di protezione	CC	Uscita corrente continua
UKCA	Il contrassegno UKCA ribadisce la conformità del prodotto alla direttive vigenti in Gran Bretagna. (Il contrassegno UKCA vale solo in Gran Bretagna).		

Lampada LED da soffitto

• Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo dispositivo. Avete scelto un prodotto di alta qualità. Leggete attentamente e completamente queste istruzioni per l'uso.

Aprire le pagine con le illustrazioni. Queste istruzioni sono parte integrante del prodotto e contengono importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Osservare sempre tutte le istruzioni di sicurezza. Prima della messa in funzione, verificare che sia presente la tensione corretta e che tutti i componenti siano montati correttamente. In caso di domande o dubbi sull'uso del dispositivo, rivolgersi al rivenditore o al centro di assistenza. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro e, se necessario, trasmetterle a terzi.

• Utilizzo conforme alla destinazione d'uso



Questa lampada è stata concepita per l'impiego in ambienti interni, asciutti e al chiuso. La lampada può essere fissata a tutte le normali superfici infiammabili. Questo

prodotto è stato concepito solo per l'uso domestico privato e non per quello commerciale. Questo prodotto è stato concepito solo per il funzionamento normale.

• Dotazione

Dopo aver sconsigliato il dispositivo, controllare sempre la completezza della dotazione e il suo stato.

- 1 Lampada LED da soffitto (Due pezzi) (modello 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Avvitamento (14178709L) (Bracci della lampada)
- 2 Avvitamento (14178809L) (Bracci della lampada)
- 4 Avvitamento (14178909L) (Bracci della lampada)
- 2 Avvitamento
- 2 Tassello
- 1 istruzioni per l'uso e il montaggio

• Descrizione dei pezzi

- 1 Spina del cavo di collegamento
- 2 Presa del cavo di collegamento
- 3 Vite (Bracci della lampada)
- 4 Alloggiamento morsettiera
- 5 Bracci della lampada inferiori
- 6 Cavo di collegamento di rete (esterno)
- 7 Guaina di gomma
- 8 Morsettiera
- 9 Cassetta di giunzione
- 10 Vite (angolo di montaggio)
- 11 Angolo di montaggio
- 12 Vite di fissaggio (alloggiamento morsettiera)
- 13 Tassello
- 14 Bracci della lampada superiore

● Dati tecnici

Lampada:

Modello n.:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Tensione di esercizio:	230–240 V~, 50 Hz
Potenza nominale:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Classe di protezione:	II/□
Tipo di protezione:	IP20

LED:

Sorgente luminosa:	Modulo LED
Potenza nominale	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9 W)

Il prodotto comprende sorgenti luminose della classe di efficienza energetica "F".

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni provocati dall'inosservanza delle istruzioni per l'uso invalidano la garanzia! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni indiretti! L'azienda non si assume alcuna responsabilità per i danni alle persone e alle cose causati dall'utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o all'inosservanza delle istruzioni di sicurezza!

■ **AVVERTENZA! PERICOLO DI VITA E DI LESIONI PER INFANTI E BAMBINI!**

Non permettere mai ai bambini di giocare da soli con il materiale da imballaggio. Pericolo di soffocamento a causa del materiale da imballaggio. I bambini sottovalutano spesso i pericoli. Tenere sempre i bambini a debita distanza dal prodotto.

- Questo dispositivo non può essere utilizzato da bambini in età inferiori agli 8 anni, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o psichiche limitate, oppure da persone senza alcuna espe-

rienza e conoscenza in materia senza adeguata supervisione. Inoltre, l'uso è sempre vietato a persone che non sono state istruite sull'utilizzo sicuro del dispositivo e non conoscono i pericoli a questo correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione non possono essere svolte dai bambini senza adeguata supervisione.



Evitare il pericolo di vita a causa delle scosse elettriche

- L'installazione elettrica deve essere effettuata da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche.
- Prima del collegamento alla rete, verificare l'integrità della lampada e del cavo di collegamento. Non utilizzare la lampada in caso di presidenza di danni evidenti.
- Prima del montaggio rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Prima dell'installazione assicurarsi che la tensione di rete disponibile corrisponda alla tensione di esercizio richiesta della lampada (vedi "Dati tecnici").
- Evitare sempre il contatto tra la lampada e l'acqua o altri liquidi.
- Durante il montaggio assicurarsi che nessun conduttore venga danneggiato.
- Non aprire mai nessuna delle apparecchiature elettriche né inserire oggetti al suo interno. Tali interventi comportano pericolo di morte per scossa elettrica.



Evitare il pericolo d'incendio o lesione

- Immediatamente dopo il disimballaggio, controllare che la lampada non sia danneggiata. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.
- Non montare mai la lampada se le sorgenti luminose e/o il vetro della lampada sono guaste. In questo caso mettersi in contatto con il servizio assistenza.



ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

- Assicurarsi che la lampada sia spenta e si sia raffreddata prima di toccarla per evitare ustioni.
- Non montare mai la lampada su superfici umide o conduttrici.

- Non rivolgere mai lo sguardo direttamente alla sorgente luminosa (lampada, LED ecc.).
- Non osservare il LED con uno strumento ottico (ad es. lente d'ingrandimento)
- La sorgente luminosa della lampada può essere sostituita solo dal produttore, da un suo tecnico autorizzato o da una persona qualificata.
-  Non compatibile con dimmer esterno o interruttore elettronico.



Comportamento corretto

- Montare la lampada in modo che sia protetta dall'umidità e dallo sporco.
- Preparare con cura il montaggio e riservare un intervallo di tempo sufficiente. Disporre i pezzi e gli utensili e i materiali necessari in modo chiaro e a portata di mano.
- Siate sempre attenti! Fare sempre attenzione a ciò che si fa e agire sempre con cautela. Non montare mai la lampada se non si è concentrati o non si sta bene.

● Preparazione

● Utensili e materiale necessari

Gli utensili e i materiali summenzionati non sono in dotazione. Si tratta di informazioni e valori non vincolanti per l'orientamento. La natura del materiale dipende dalle condizioni individuali in loco.

- Matita/Utensile per contrassegnare
- Tester di tensione a 2 poli
- Cacciavite (a croce e a taglio)
- Trapano
- Punta da trapano (Ø 6 mm)
- Taglierina
- Scala
- Martello

● Prima dell'installazione

Importante: il collegamento elettrico deve essere effettuato da un elettricista o da una persona qualificata in installazioni elettriche. Questa persona deve conoscere le caratteristiche della lampada e le norme in materia di collegamento elettrico.

- Assicurarsi di prestare attenzione alle condizioni della base, poiché il materiale di fissaggio fornito non è adatto a tutti i tipi di parete. Chiedi al tuo rivenditore le viti e i tasselli adatti al rispettivo supporto. Il fabbricante non si assume alcuna responsabilità per un collegamento improprio del tassello a parete e per i danni che ne derivano.
- Rimuovere tutto il materiale da imballaggio e le pellicole protettive della lampada.
- Familiarizzare con tutte le istruzioni e le illustrazioni in questo manuale e con la luce stessa prima dell'installazione.
- Prima dell'installazione assicurarsi che non ci sia tensione sulla linea a cui va collegata la lampada. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).
- Verificare che non ci sia tensione utilizzando un tester di tensione a 2 poli.

● Messa in funzione

● Montaggio della lampada

- Rimuovere lateralmente l'alloggiamento morsettieria [4] con le viti di fissaggio visibili [12] e togliere l'angolo di montaggio [11] dal retro.
- Rimuovere i bracci della lampada inferiori [5] e ruotarli di 180°.
- Inserire il cavo di collegamento del braccio della lampada [5] attraverso l'apertura dell'alloggiamento morsettieria [4].
- Collegare la spina del cavo di collegamento [1] alla presa del cavo di collegamento [2] nell'alloggiamento morsettieria [4] (vedi Fig. B).
- Avvitare i bracci della lampada [5] con le viti all'alloggiamento morsettieria [4].
- Contrassegnare i fori longitudinali con l'angolo di montaggio [11] per le viti.
- Praticare i fori di fissaggio (Ø 6 mm, profondità ca. 40 mm). Assicurarsi di non danneggiare il cavo di alimentazione.
- Inserire i tasselli [13] nei fori. Se necessario, utilizzare un martello.
- Fissare l'angolo di montaggio [11] con le viti in dotazione [10].

- Aprire la cassetta di giunzione [9], aprendo con cautela il coperchio.
- Inserire entrambi i cavi L e N del cavo di collegamento di rete (esterno) [6] attraverso la guaina di gomma [7].
- Fare attenzione che l'isolamento doppio del cavo di collegamento di rete (esterno) [6] venga inserito per almeno 8 mm nella guaina di gomma [7].

Nota: assicurarsi di collegare correttamente i singoli conduttori del cavo di collegamento di rete (esterno) [6] rispettivamente al conduttore sotto tensione, nero o marrone = simbolo L, conduttore neutro, blu = simbolo N, classe di protezione II/□ e non collegare il conduttore di protezione. Assicurarsi che il montaggio sia corretto.

- Posizionare il coperchio sulla cassetta di giunzione [9] e innestarlo in modo da chiudere la cassetta di giunzione [9].
- Avvitare la lampada con le viti di fissaggio [12] e l'angolo di montaggio [11] (vedi Fig. C).
- Inserire il fusibile o riattivare di nuovo l'interruttore salvavita nella cassetta dei fusibili (posizione I).

La lampada è pronta per l'uso.

● Accensione / spegnimento della lampada

Accendere o spegnere la lampada con l'interruttore a parete.

● Manutenzione e pulizia

⚠ AVVERTENZA! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

Prima della pulizia, separare la lampada dalla rete elettrica. A riguardo, rimuovere il fusibile o disattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione 0).

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI USTIONE A CAUSA DELLE SUPERFICI CALDE!

Aspettare che la lampada si sia raffreddata completamente.

- Non utilizzare alcun solvente, benzina o simile. La lampada potrebbe subire dei danni.
- Per la pulizia utilizzare un panno asciutto e senza pelucchi.

- Inserire nuovamente il fusibile o riattivare il salvavita nella scatola dei fusibili (posizione I).

● Smaltimento



L'imballaggio è realizzato con materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso i punti di riciclaggio locali.



Notare l'etichettatura dei materiali di imballaggio nella raccolta differenziata, questi sono contrassegnati da sigle (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi.



Il prodotto, i suoi accessori e il materiale da imballaggio sono riciclabili e soggetti alla

responsabilità allargata del fabbricante. Smaltire in modo differenziato, seguendo le informazioni stampate (informazioni sulla differenziazione) per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo in Francia.



Nell'interesse della protezione dell'ambiente, non gettare il prodotto nei rifiuti domestici quando ha esaurito la sua funzione, ma smaltirlo in modo professionale. Puoi saperne di più sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso la tua amministrazione responsabile.

● Garanzia e assistenza

● Garanzia

L'apparecchio è provvisto di una garanzia di 36 mesi a decorrere dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con estrema cura ed è stato sottoposto a severi controlli di qualità. Per la durata del periodo di garanzia risolviamo gratuitamente qualunque problema legato a difetti di materiale o di produzione. Se tuttavia si dovessero riscontrare dei difetti durante il periodo di garanzia, si prega di inviare l'apparecchio all'indirizzo di assistenza riportato indicando il codice del modello: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

Sono esclusi dalla garanzia danni causati da uso improprio, mancato rispetto delle istruzioni per l'uso o interventi da parte di persone non autorizzate, così come i componenti usurabili (ad es. le lampadine). Un eventuale intervento in garanzia non prolunga né rinnova il periodo di garanzia stesso.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

● Indirizzo del servizio assistenza

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Numero di servizio gratuito:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Per tutte le richieste tenere a portata di mano lo scontrino e il numero articolo (IAN 478364_2410) per attestare l'acquisto.

● Dichiarazione di conformità C E

Questo prodotto è conforme ai requisiti delle norme europee e nazionali. La conformità è stata verificata. Le dichiarazioni e la documentazione sono state fornite dal fabbricante.

● Fabbricante

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANIA

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata	Oldal 88
Bevezető	Oldal 89
Rendeltetésszerű használat	Oldal 89
A csomag tartalma	Oldal 89
Alkatrészleírás	Oldal 89
Műszaki adatok	Oldal 90
Biztonság	Oldal 90
Biztonsági tudnivalók	Oldal 90
Előkészítés	Oldal 91
Szükséges szerszámok és anyagok	Oldal 91
A felszerelés előtt	Oldal 91
Üzembe helyezés	Oldal 91
A lámpa felszerelése	Oldal 91
Lámpa be-/kikapcsolása	Oldal 92
Karbantartás és tisztítás	Oldal 92
Mentesítés	Oldal 92
Garancia és szervíz	Oldal 92
Garancianyilatkozat	Oldal 92
Szervíz címe	Oldal 93
Megfelelőségi nyilatkozat	Oldal 93
Gyártó	Oldal 93
Jótállási tájékoztató	Oldal 94

Az alkalmazott piktogramok jelmagyarázata			
	Olvassa el az utasításokat!		Vigyázat, áramütés veszélye áll fenn! Élet-veszély!
	Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas.	IP20	A lámpatest "IP20" védettségi osztályú, és kizárólag magánháztartásokban történő beltéri használatra készült. Nem rendelkezik védelemmel a vízbehatolás ellen.
V	Volt	A	Amper
mA	Milliamper	Hz	Hertz (frekvencia)
W	Watt (effektív teljesítmény)	tc°	Ház hőmérsékletének mérési pontja
tc	Referencia-hőmérséklet a házban	ta	legmagasabb névleges / környezeti hőmérséklet
Ra CRI	Színvisszaadási index		Lumen
	Fényhőmérséklet Kelvinben		II. érintésvédelmi osztály
	Így jár el helyesen		Vigyázat! Forró felületek okozta égési sérülések veszélye!
	A csomagolást és az eszközt környezetbarát módon ártalmatlanítsa!		Tartsa be a figyelmeztető és a biztonsági tudnivalókat!
	Kisgyerekek és gyerekek számára élet- és balesetveszélyes!		Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.
	A veszélyek elkerülésére a termék sérült lámpaműködtető eszközét kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.		A veszélyek elkerülésére a termék sérült fényforrását kizárólag a gyártó, annak szervizképviselője vagy ehhez hasonló szakember cserélheti ki.
	A csomagolás 100 % újrahasznosított papírból készült.		Váltakozó feszültség (áram- és feszültségfajta)
d.c. DC	Egyenáramú feszültség (áram- és feszültségfajta)		A csatlakozó polaritása.
	Kiosztás (váltakozó feszültség)		Biztonsági információk Utasítások
	Polietilén tereftalát		Polietilén (alacsony sűrűségű)

 	Hullámkarton	 	Karton
 	Papír	PF	Teljesítménytényező (Power-Factor)
	Rövidzárlat-biztos biztonsági transzformátor		Független szabályozó
SELV	Biztonsági törpefeszültség	CC	Állandó kimeneti áramerősség
UKCA	Az UKCA szimbólum tanúsítja a termékre vonatkozó irányelveknek való megfelelést Nagy-Britanniában. (Az UKCA szimbólum kizárólag Nagy-Britanniában érvényes.)		

Mennyezeti LED-lámpa

• Bevezető



Gratulálunk új készülékének megvásárlásához. Ön egy kiváló minőségű termék vásárlása mellett döntött. Kérjük, gondosan olvassa át az egész használati útmutatót.

Hajtsa ki az illusztrációkat tartalmazó oldalakat. Az ez utasítás ehhez a termékhez tartozik és fontos utasításokat tartalmaz az üzembe helyezéssel és kezeléssel kapcsolatban. Mindig tartsa be az összes biztonsági előírást. Üzembe helyezés előtt ellenőrizze, hogy megfelelő feszültség áll-e rendelkezésre, és hogy az alkatrészek helyesen vannak-e felszerelve. Ha kérdései vannak vagy bizonytalan a készülék kezelésével kapcsolatban, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével vagy a szervizzel. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt az utasítást, és szükség esetén adja tovább harmadik fél részére.

• Rendeltetésszerű használat



Ez a lámpa kizárólag beltéri, száraz és zárt helyiségekben történő használatra alkalmas. A lámpa minden normális gyűlékonyságú felületen rögzíthető. A termék kizárólag

háztartásbeli használatra készült, kereskedelmi felhasználási célokra nem használható. Ezt a terméket normál működésre tervezték.

• A csomag tartalma

Közvetlenül a kicsomagolás után ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, valamint a készülék kifogástalan állapotát.

- 1 Mennyezeti LED-lámpa (Kétrészes) (modell 14178709L / 14178809L / 14178909L)
- 3 Csavarozás (14178709L) (Lámpakeret)
- 2 Csavarozás (14178809L) (Lámpakeret)
- 4 Csavarozás (14178909L) (Lámpakeret)
- 2 Csavarozás
- 2 Tipli
- 1 összeszerelési és használati útmutató

• Alkatrészleírás

- 1 A csatlakozókábel csatlakozója
- 2 A csatlakozókábel aljzata
- 3 Csavarok (Lámpakeret)
- 4 Csatlakozóház
- 5 Alsó lámpakeret
- 6 Hálózati csatlakozókábel (külső)
- 7 Gumitömlő
- 8 Sorkapocs
- 9 Csatlakozódoboz
- 10 Csavarok (rögzítőkonzol)
- 11 Tartókonzol
- 12 Rögzítőcsavarok (csatlakozóház)
- 13 Tipli
- 14 Felső lámpakeret

• Műszaki adatok

Lámpa:

Modellszám:	14178709L / 14178809L / 14178909L
Üzemi feszültség:	230–240 V~, 50 Hz
Névleges teljesítmény:	14178709L: 39 W 14178809L: 39 W 14178909L: 39 W
Védelmi osztály:	II/□
Védettségi fokozat:	IP20

LED:

Fényforrás:	LED modul
Névleges teljesítmény	14178709L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178809L: 37,8 W (2 x 18,9 W) 14178909L: 37,8 W (2 x 18,9 W)

Ez a termék egy „F” energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz.

• Biztonság



Biztonsági tudnivalók

A használati útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károkra nem vonatkozik a garancia! Közvetett károkért nem vállalunk felelősséget! A szakszerűtlen használatból vagy a biztonsági tudnivalók figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért vagy személyi sérülésekért nem vállalunk felelősséget!

-  **FIGYELMEZTETÉS! KISGYEREKEK ÉS GYEREKEK SZÁMÁRA ÉLET- ÉS BALESETVESZÉLYES!**

Soha ne hagyja a gyermekét a csomagolóanyaggal felügyelet nélkül. A csomagolóanyagok fulladást okozhatnak. A gyermekek gyakran alábecsülik a veszélyeket. A gyerekeket tartsa a terméktől mindig távol.

- A készüléket 8 éves kor feletti gyermekek, valamint korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességgel élő vagy nem megfelelő tapasztalattal és tudással rendelkező személyek csak felügyelet

mellett, illetve a készülék biztonságos használatára vonatkozó felvilágosítás és a lehetséges veszélyek megértése után használhatják. A gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.



Kerülje az áramütés általi életveszélyt

- Az elektromos üzembe helyezést bízva képzett villanyszerelőre, vagy egy elektromos szerelésekre bentrénított személyre.
- A hálózatra történő csatlakoztatás előtt mindig ellenőrizze a lámpát és a hálózati csatlakozókábel rongálódások szempontjából. Soha ne használja a lámpát, ha valamilyen meghibásodást állapít meg.
- Szerelés előtt távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-helyzet).
- Összeszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a rendelkezésre álló hálózati feszültség megegyezik-e a lámpa üzemeléséhez szükséges feszültséggel (lásd „Műszaki adatok”).
- Feltétlenül kerülje el a lámpa vízzel vagy más folyadékokkal történő érintkezését.
- Ügyeljen rá, hogy szereléskor ne sértsen meg egyetlen vezetéket se.
- Soha ne szerelje szét az elektromos berendezéseket és ne dugjon ezekbe tárgyakat. Az ilyen jellegű beavatkozások áramütés általi életveszélyt jelentenek.



Kerülje a tűz- és sérülésveszélyt

- Kicsomagolás után azonnal ellenőrizzen minden lámpát, hogy nem sérült-e meg. A cseréhez ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot a szervizzel!
- Ne szerelje fel a lámpát kiégett izzóval és/vagy hibás lámpaüveggel. Csere esetén vegye fel a kapcsolatot a szervizzel.



VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

- Az égési sérülések elkerülése érdekében győződjön meg róla, hogy a lámpa ki van kapcsolva és lehűlt, mielőtt megérintené.
- Ne szerelje a lámpatestet nedves vagy vezető felületekre.

- Tilos közvetlenül a fényforrásba (izzó, LED stb.) nézni.
- Ne nézze a LED-et optikai eszközzel (pl. nagyítóval).
- A lámpa fényforrását kizárólag a gyártó vagy egy általa megbízott technikus, illetve ehhez hasonló szakképítéssel rendelkező személy cserélheti ki.
-  Nem megfelelő külső fényerő-szabályozóhoz és elektronikus kapcsolókhoz.



Így jár el helyesen

- Szerelje úgy fel a lámpát, hogy az nedvességtől és szennyeződésektől védve legyen.
- Gondosan készítse elő a szerelést és számjon rá elég időt. Valamennyi alkatrészt és szükséges szerzőszámot vagy anyagot készítsen elő úgy, hogy azok áttekinthetők és kéznél legyenek.
- Figyeljen oda folyamatosan! Ügyeljen mindig arra, amit tesz, és ésszerűen járjon el. Semmiképpen se szerelje fel a lámpát, ha nem tud összpontosítani vagy nem érzi jól magát.

Előkészítés

Szükséges szerszámok és anyagok

A feltüntetett szerszámok és anyagok nem tartozékok. Ebben az esetben nem kötelező, tájékoztató jellegű adatokról és értékekről van szó. A felhasználandó anyagok jellege a helyi adottságokhoz igazodik.

- Ceruza/Jelölőszerszám
- 2-fázisú feszültségvizsgáló
- Csavarhúzó (kereszt és horony)
- Fúrógép
- Fúró (Ø 6 mm)
- Oldalvágó csipőfogó
- Létra
- Kalapács

A felszerelés előtt

Fontos: Az elektromos csatlakoztatást egy szakképzett villanyszerelőnek, vagy egy villanyszerelésre betanított személynek kell elvégeznie. A szerelést végző

személynek ismernie kell a lámpa tulajdonságait és a bekötésre vonatkozó előírásokat.

- Alapvető fontosságú, hogy figyeljen az aljzat körülményeire, mivel a mellékelt rögzítőanyag nem minden faltípushoz alkalmas. A kereskedelemben érdeklődjön az adott aljzatállapotnak megfelelő csavarokról és tiplikről. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő fal- és aljzatcsatlakozásért és az ebből eredő károkért.
- Távolítsa el minden csomagolóanyagot és védőfóliát a lámpatestről.
- A felszerelés előtt meg kell ismerkednie a jelen útmutatóban feltüntetett valamennyi előírással és ábrával, valamint magával a lámpával.
- A felszerelés előtt bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték, amellyel a lámpát csatlakoztatni kívánja, nem álljon feszültség alatt. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosítékszekrényben (0-állás).
- Ellenőrizze a feszültségmentességet egy 2-pólusú feszültségvizsgálóval.

Üzembe helyezés

A lámpa felszerelése

- Távolítsa el meg a csatlakozóház [4] oldalán látható rögzítőcsavarokat [12], és távolítsa el a hátoldalon lévő tartókonzolt [11].
- Távolítsa el az alsó lámpakeretet [5] és fordítsa el 180°-kal.
- Vezesse át a lámpakeret [5] csatlakozókábelét a csatlakozóház [4] nyílásán.
- Csatlakoztassa a csatlakozókábel [1] dugóját a csatlakozókábel aljzatához [2] a csatlakozóházban [4] (lásd a B ábrát).
- Csavarozza a lámpakeretet [5] a csavarok segítségével a csatlakozóházhoz [4].
- Jelölje meg a fúrólyukakat a tartókonzolon [11] a csavarokhoz megadott hornyos lyukak segítségével.
- Aztán fúrja ki a rögzítő furatokat (kb. Ø 6 mm, mélység kb. 40 mm). Ügyeljen arra, hogy ne rongálja meg a vezetéket.
- Helyezze be a tipliket [13] a furatokba. Adott esetben használjon kalapácsot.

- Rögzítse a tartókonzolt [11] a mellékelt csavarokkal [10].
- A burkolatot óvatosan felhajtva nyissa ki a csatlakozódobozt [9].
- Vezesse át a (külső) hálózati csatlakozókábel [6] L és N kábeleit a gumitömlőkön [7] keresztül.
- Ügyeljen arra, hogy a (külső) hálózati csatlakozókábel [6] kettős szigetelése legalább 8 mm-re nyúljon be a gumitömlőbe [7].

Megjegyzés: Ügyeljen arra, hogy a (külső) hálózati csatlakozókábel [6] egyes vezetékeit helyesen csatlakoztassa: feszültség alatt álló vezeték, fekete vagy barna = L szimbólum, nullavezető, kék = N szimbólum. Ez a lámpa II / □ védelmi osztályú, és nem szabad védővezetőre csatlakoztatni. Győződjön meg róla, hogy az megfelelően illeszkedik.

- Helyezze vissza a fedelet a csatlakozódobozra [9] és pattintsa be a helyére, hogy lezárja a csatlakozódobozt [9].
- Most csavarozza a lámpát a tartókonzolhoz [11] rögzítőcsavarok [12] (lásd a C ábrát) segítségével.
- Helyezze vissza a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

A lámpa most üzemkés.

• Lámpa be-/kikapcsolása

A lámpát a fali kapcsolóval kapcsolja be és ki.

• Karbantartás és tisztítás

FIGYELMEZTETÉS! ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE!

A tisztításhoz előbb válassza le a lámpát az áramellátó hálózatról. Ehhez távolítsa el a biztosítékot, vagy kapcsolja ki a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (0-állás).

⚠ VIGYÁZAT! A FORRÓ FELÜLETEK ÉGÉSI SÉRÜLÉSEKET OKOZHATNAK!

Hagyja a lámpát teljesen lehűlni.

- Ne használjon oldószert, benzint vagy hasonlókat. Más esetben a lámpa megrongálódhat.
- A tisztításhoz csak egy száraz és szálat nem eresztő kendőt használjon.

- Helyezze vissza ismét a biztosítékot, vagy kapcsolja vissza a vezetékvédő kapcsolót a biztosító szekrényben (I-állás).

• Mentésítés



A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosító helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.



A hulladék elkülönítéséhez vegye figyelembe a csomagolóanyagon található jelzéseket. Ezek rövidítések (a) és számokat (b) tartalmaznak a következő jelentéssel: 1–7: műanyagok / 20–22: papír és karton / 80–98: kötőanyagok.



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE + NOTICE



A termék a tartozékokkal és a csomagolóanyaggal együtt újrahasznosítható, és a kiterjesztett gyártói felelősség hatálya alá tartozik.

A termék hulladékkezelés érdekében a feltüntetett info-tri (válogatási információk) szerint külön-külön ártalmatlanítsa ezeket. A Triman-logó csak Franciaországban érvényes.



A környezetvédelem érdekében ne dobja a terméket a háztartási hulladékba, ha elérte élettartama végét, hanem megfelelően ártalmatlanítsa. A gyűjtőpontokról és azok nyitvatartási idejéről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat.

• Garancia és szervíz

• Garancianyilatkozat

Erre a készülékre a vásárlás időpontjától számított 36 havi garanciában részesül. A készüléket gondosan gyártották és pontos minőségi vizsgálatnak vetették alá. A garanciaidő alatt minden anyag és gyártási hibát díjmentesen elhárítunk. Ha a garanciaidő alatt mégis hiányosságokat fedez fel, kérjük, küldje az eszközt a megadott szervíz címre a következő modellszám feltüntetésével: 14178709L / 14178809L / 14178909L.

A garanciából kizártak azok a károsodások, amelyeket szakszerűtlen kezelés, a Kezelési utasítás figyelmen kívül hagyása, vagy nem feljogosított személyek beavatkozása okozott, valamint a kopási részek (mint pld. az izzók). A garanciateljesítmény a garanciaidőt nem hosszabbítja meg és nem újítja fel.

● Szervíz címe

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

FR

Ingyenes szolgáltatási szám:
Tel.: 00800 / 27456637

IAN 478364_2410

Kérjük, kérdések esetére készítse elő a pénztárblokkot és a cikkszámot (IAN 478364_2410) a vásárlás tényének az igazolására.

● Megfelelőségi nyilatkozat C €

Ez a termék kielégíti az érvényes európai és nemzeti irányelvek követelményeit. A megfelelőség bizonyított. Az ezzel kapcsolatos nyilatkozatok és iratok letétben, a gyártónál találhatók.

● Gyártó

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NÉMETORSZÁG

A termék megnevezése: Mennyezeti LED-lámpa	Gyártási szám: IAN 478364_2410
A termék típusa: 14178709L / 14178809L / 14178909L	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG E-mail: kundenservice@briloner.com	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Briloner Leuchten GmbH & Co. KG Am Steinbach 14 59872 Meschede NÉMETORSZÁG Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba fel-fedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közöltnek kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért

a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szervíz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkat-részek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szervíz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	
A szervíz bélyegzője, kelt és aláírás:	

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stand der Informationen • Last Information Update • Version
des informations • Stand van de informatie • Stan informacj •
Stav informací • Stav informácií • Estado de las
informaciones • Tilstand af information • Versione delle
informazioni • Információk állása: 01/2025

Ident.-No.: 14178709L / 14178809L / 14178909L 012025-8



IAN 478364_2410

8